



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 29 ноември 2022 г.
(OR. en)

15400/22

Междуетноститутуционално досие:
2022/0392(COD)

PI 170
COMPET 968
MI 884
IND 520
IA 208
CODEC 1864

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от
г-жа MARTINE DEPREZ, директор

Дата на получаване: 28 ноември 2022 г.

До: Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на
Европейския съюз

№ док. Ком.: COM(2022) 667 final

Относно: Предложение за ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И
НА СЪВЕТА относно правната закрила на промишлените дизайни
(преработен текст)

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2022) 667 final.

Приложение: COM(2022) 667 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 28.11.2022 г.
COM(2022) 667 final

2022/0392 (COD)

Предложение за

ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно правната закрила на промишлените дизайни (преработен текст)

(Текст от значение за ЕИП)

{SEC(2022) 422 final} - {SWD(2022) 367 final} - {SWD(2022) 368 final} -
{SWD(2022) 369 final}

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

Правата върху промишления дизайн защитават външния вид на продукта. Промисленият дизайн прави продукта привлекателен. Визуалната привлекателност е един от ключовите фактори, които влияят върху избора на потребителите на един продукт пред друг. Продуктите с добър дизайн създават значително конкурентно предимство за производителите. За да се насърчат иновациите и създаването на нов дизайн на продуктите в цифровата ера, е налице нарастваща необходимост от достъпна, съобразена с бъдещето, ефективна и последователна правна закрила на правата върху промишления дизайн.

Системата за закрила на промишлените дизайни в Европа е на повече от 20 години. Законодателствата на държавите членки относно промишления дизайн са частично хармонизирани с Директива 98/71/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 октомври 1998 г. година („директивата“). Наред с националните системи за закрила на промишлените дизайни с Регламент (ЕО) № 6/2002 на Съвета от 12 декември 2001 г. („регламента“) беше създадена самостоятелна система за закрила на правата с единно действие в целия ЕС. Досега регламентът е бил изменян само веднъж — през 2006 г., за да се приведе в действие присъединяването на ЕС към Хагската система за международна регистрация.

Освен това все още съществува преходен правен режим по отношение на закрилата на промишления дизайн за резервни части за поправка. Тъй като не беше постигнато споразумение по този въпрос, директивата включва клауза за запазване в сила („freeze-plus“ clause), която позволява на държавите членки да запазят съществуващото си законодателство, регламентиращо въпроса дали резервните части следва да се ползват от закрила, докато не бъдат приети изменения на директивата по предложение на Комисията. Те обаче имат право да въвеждат промени само в тези закони, при условие че целта е да се либерализира пазарът на резервни части.

Предложението, представено от Комисията през 2004 г.¹, за хармонизиране на закрилата на промишлените дизайни на видими резервни части чрез въвеждане на „клауза за поправка“ в директивата (каквато вече се съдържа в регламента), не получи достатъчна подкрепа в Съвета, въпреки огромната подкрепа от страна на Европейския парламент². Предложението беше оттеглено през 2014 г.

В съответствие с програмата на Комисията за по-добро регулиране³, предвиждаща редовен преглед на политиките на ЕС, през 2014 г. Комисията започна оценка на функционирането на системите за закрила на промишлените дизайни в ЕС, включваща цялостна икономическа и правна оценка, подкрепена от поредица от проучвания. На 11 ноември 2020 г. Съветът на Европейския съюз прие заключенията относно политиката в областта на интелектуалната собственост и преразглеждането на системата на

¹ Предложение за Директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 98/71/ЕО относно правната защита на индустриални дизайни (COM(2004) 582 (окончателен).

² Законодателна резолюция на Европейския парламент от 12 декември 2007 г. относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 98/71/ЕО относно правната защита на промишлени дизайни (COM(2004)0582-C6-0119/2004-2004/0203(COD).

³ Съобщение на Комисията: По-добро регулиране за постигането на по-добри резултати — Програма на ЕС, COM (2015)215, Европейска комисия, 19 май 2015 г., стр. 4.

промишлените дизайни в ЕС⁴. Съветът призова Комисията да представи предложения за преразглеждане на законодателството на ЕС в областта на промишлените дизайни с оглед модернизиране на системите за закрила на промишлените дизайни и повишаване на привлекателността на закрилата на промишлените дизайни за отделните автори на дизайни и за предприятията, особено за малките и средните предприятия (МСП).

Въз основа на окончателните резултати от оценката⁵ в съобщението си от 25 ноември 2020 г., озаглавено „Пълноценно използване на иновационния потенциал на ЕС — План за действие в областта на интелектуалната собственост в подкрепа на възстановяването и устойчивостта на ЕС“⁶, Комисията обяви, че след успешната реформа на законодателството на ЕС в областта на марките, тя ще преразгледа и законодателството на ЕС в областта на закрилата на промишлените дизайни. На 25 юни 2021 г. Съветът прие допълнителни заключения относно политиката в областта на интелектуалната собственост⁷, като настойчиво прикани Комисията да даде приоритет на своевременното представяне на предложение за преразглеждане и модернизиране на законодателството в областта на промишлените дизайни. Освен това в своето подкрепящо становище относно плана за действие в областта на интелектуалната собственост Европейският парламент подчерта необходимостта от преразглеждане на въведената още преди 20 години система за закрила на промишлените дизайни⁸.

Разглеждана заедно като пакет в рамките на Програмата за пригодност и резултатност на регулаторната рамка (REFIT), основната обща цел на тази инициатива и на паралелното предложение за изменение на регламента е да се насърчат високите постижения в областта на промишления дизайн, иновациите и конкурентоспособността в ЕС. Това трябва да се направи, като се гарантира, че системата за закрила на промишлените дизайни е подходяща за постигане на поставените ѝ цели в цифровата ера и ще стане значително по-достъпна и ефективна за отделните автори на дизайни, МСП и промишлените отрасли с интензивно използване на промишлени дизайни от гледна точка на по-ниски разходи и сложност, по-бързо действие, по-голяма предвидимост и правна сигурност.

По-специално, в основата на настоящата инициатива за преработване на директивата стоят следните цели:

- модернизиране и подобряване на съществуващите разпоредби на директивата чрез изменение на остарели разпоредби, повишаване на правната сигурност и изясняване на правата върху промишления дизайн по отношение на обхвата и ограниченията;
- постигане на по-голямо сближаване на националните закони и процедури в областта на промишления дизайн с цел засилване на оперативната съвместимост и взаимното допълване със системата на промишления дизайн на Общността чрез добавяне на допълнителни материалноправни норми и въвеждане на основни процедурни правила в директивата в съответствие с разпоредбите, съдържащи се в регламента;

⁴ Документ на Съвета 2020/C 379 I/01.

⁵ SWD(2020) 264 final.

⁶ COM(2020) 760 final.

⁷ Документ на Съвета 2021/C 247/02.

⁸ Доклад относно план за действие в областта на интелектуалната собственост в подкрепа на възстановяването и устойчивостта на ЕС, приет от Комисията по правни въпроси на 30 септември 2021 г. (A9—0284/2021), точка 32.

- доизграждане на единния пазар на резервни части за поправка чрез въвеждане в директивата на клауза за поправка като вече съдържащата се в регламента.
- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Настоящото предложение отменя и заменя съществуващата Директива 98/71/ЕО. Заедно с паралелното предложение за изменение на Регламент (ЕО) № 6/2002, настоящото предложение представлява съгласуван пакет в изпълнение на плана за действие в областта на интелектуалната собственост с цел модернизиране и по-нататъшно хармонизиране на действащото законодателство на ЕС в областта на закрилата на промишлените дизайни.

За да се постигне по-голямо съответствие на националните разпоредби за закрила на промишления дизайн с правилата, уреждащи успешния режим на ЕС за промишления дизайн, настоящото предложение включва паралелното въвеждане в директивата на някои разпоредби от Регламент (ЕО) № 6/2002 и повишаване на степента на съгласуваност между тези два инструмента. Настоящото предложение е в съответствие и с Директива (ЕС) 2015/2436 на Европейския парламент и на Съвета за сближаване на законодателствата на държавите членки относно марките. Това се отнася по-специално за разпоредбите относно фалшифицираните стоки в режим транзит и разпоредбите относно процедури като изискванията, свързани със заявката и датата на нейното подаване, и относно административните процедури за обявяване на недействителност.

- **Съгласуваност с други политики на ЕС**

Настоящото предложение е в съответствие с Регламент (ЕС) № 461/2010 („Регламента за групово освобождаване на моторни превозни средства“ или „РГОМПС“) в областта на антитръстовата политика и го допълва. Предложената либерализация на пазара на резервни части може да помогне на този антитръстов режим да защити ефективната конкуренция на целия пазар за резервни части, услуги и поправка на превозни средства и по този начин да постигне пълните ползи за предприятията и потребителите на пазара за следпродажбено обслужване на автомобили. Предложението също така е в съответствие с усилията, положени в рамките на инициативата за устойчиви продукти, насочена към насърчаване на поправките и кръговата икономика, и допълва тези усилия.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Предложението се основава на член 114, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), който оправомощава Европейския парламент и Съвета да приемат мерки за сближаване на законовите, подзаконовите или административните разпоредби на държавите членки, които имат за цел създаването и функционирането на вътрешния пазар.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Установените проблеми са свързани със значителните различия в регулаторната рамка, които или не позволяват, или по-специално нарушават еднаквите условия на конкуренция за дружествата от ЕС с допълнителни отрицателни последици за тяхната конкурентоспособност и тази на ЕС като цяло (например що се отнася до резервните части). Поради това е препоръчително да се приемат мерки, които могат да подобрят съответните условия за функционирането на единния пазар. Такива мерки, насочени

към разширяване на сегашното равнище на сближаване чрез директивата, могат да бъдат предприети само на равнище ЕС, не на последно място, като се има предвид необходимостта да се осигури съгласуваност със системата на промишления дизайн на Общността.

В този контекст трябва да се има предвид, че системата на промишления дизайн на Общността е включена в системата на промишлените дизайни в Европа, която се основава на принципа на съвместно съществуване и взаимно допълване между националната закрила и закрилата на промишления дизайн на равнището на целия ЕС. Докато регламентът предвижда цялостна система, в която са обхванати всички въпроси на материалното и процесуалното право, настоящото равнище на сближаване на законодателството, отразено в директивата, е ограничено до избрани разпоредби на материалното право. За да се гарантира ефективно и устойчиво съвместно съществуване и взаимно допълване между съответните компоненти, е необходимо да се създаде цялостна хармонизирана система за закрила на промишлените дизайни в Европа със сходни материалноправни норми и съвместимост поне на основните процедурни разпоредби. Що се отнася конкретно до въпроса за закрилата на промишления дизайн на резервните части, трябва да се добави, че завършването на вътрешния пазар на резервни части може да бъде постигнато само на равнището на ЕС. Над 20-те години опит с клаузата за запазване в сила („freeze-plus“ clause) в директивата не показват особена тенденция към хармонизация между държавите членки на доброволна основа (въпреки въвеждането на клауза за поправка в още няколко държави членки), нито чрез саморегулиране от страна на сектора.

Действията на равнище ЕС ще направят системата за закрила на промишлените дизайни в Европа като цяло значително по-достъпна и ефективна за предприятията, по-специално за МСП и отделните автори на дизайни. Това допълнително ще запълни оставащите пропуски на единния пазар за резервни части за поправка в значителна полза за потребителите, които ще могат да избират между конкурентни части на по-ниски цени.

• **Пропорционалност**

Добавянето на целенасочена хармонизация, особено по отношение на процедурите за регистрация и обявяване на недействителност, е съсредоточено върху основните разпоредби в процедурните области, определени от заинтересованите страни като най-нуждаещи се от привеждане в съответствие с относимите разпоредби на регламента. В оценката на въздействието беше разгледан и вариантът за цялостна хармонизация на всички разпоредби относно промишления дизайн (вариант 4.2), но той беше счетен за непропорционален на действителните нужди (вж. раздел 6.4 от оценката на въздействието).

Що се отнася до въпроса за закрилата на резервните части, включването на клауза за поправка чрез предпочитан вариант 1.2 се счита за най-пропорционалния начин за завършване на единния пазар въз основа на принципа на либерализация. Подобни действия на равнището на ЕС не водят до незабавни разходи. Либерализирането на пазара за следпродажбено обслужване изисква правни актове само в онези държави членки, които понастоящем предоставят закрила на резервните части, за да се премахне тази закрила. Следователно това води до най-ниските административни разходи от всички разгледани варианти. Освен това, като се предвиди преходен период от 10 години, през който съществуващите права върху промишления дизайн ще продължат да бъдат защитени, на производителите на превозни средства ще бъде позволено да

адаптират пазарното си поведение с минимален риск от нарушаване на инвестициите и иновациите. Този вариант също така е достатъчно предпазлив, когато става въпрос за основните права и международните задължения (вж. раздел 8.1 от оценката на въздействието).

- **Избор на инструмент**

Целта на настоящото предложение е да се предвидят целенасочени изменения на Директива 98/71/ЕО с цел преодоляване на определени недостатъци. Тъй като с предложението инструмент се преработва директивата, най-подходящо е да се използва същият правен инструмент.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Комисията извърши цялостна оценка на настоящите директива и регламент, която беше публикувана през ноември 2020 г.⁹ Тя стигна до заключението, че законодателството на ЕС за закрила на промишлените дизайни е постигнало поставените цели и все още до голяма степен е пригодно за тяхното изпълнение.

По отношение на Директива 98/71/ЕО обаче при оценката бяха установени някои недостатъци, по-специално все още силно фрагментиран пазар на резервните части вследствие на липсата на хармонизация на разпоредбите за закрила на промишления дизайн на части, използвани за поправка на съставни продукти. Беше установено, че това създава значителна правна несигурност и сериозно нарушава конкуренцията, като същевременно добавя разходи за потребителите. При оценката също така бяха установени несъответствия както между законодателствата на държавите членки в областта на промишления дизайн, така и по отношение на регламента във връзка с процедурите за регистрация на промишлени дизайни и за обявяване на недействителност. Те оказват отрицателно въздействие върху оперативната съвместимост на системите за закрила на промишлените дизайни в ЕС.

Въз основа на констатациите от оценката Европейската комисия извърши оценка на въздействието и след това взе решение да преразгледа законодателството. Различните стъпки на оценката на въздействието — от определянето на проблемите и причините за тях до установяването на целите и възможните варианти на политиката, се основаваха на констатациите в доклада за оценката.

- **Консултации със заинтересованите страни**

Между 18 декември 2018 г. и 30 април 2019 г.¹⁰ беше проведена всеобхватна първа обществена консултация с цел събиране на достатъчно данни и мнения на заинтересованите страни в подкрепа на оценката на законодателството на ЕС в областта на промишления дизайн и определяне на степента, в която това законодателство функционира по предназначение и все още може да се счита за подходящо за постигане на заложената цел. Почти две трети от респондентите считат, че системата за закрила на промишлените дизайни в ЕС (както националните системи

⁹ SWD(2020) 264 final.

¹⁰ https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/initiatives/ares-2018-3527248/public-consultation_bg.

за промишления дизайн съгласно директивата, така и режимът на промишления дизайн на Общността) функционира добре. В същото време почти половината от тях посочват нежелани последици или недостатъци на директивата и/или регламента.

За да подкрепи преразглеждането на законодателството в областта на промишления дизайн, в допълнение към обширната консултация за оценката Комисията проведе втора обществена консултация между 29 април и 22 юли 2021 г.¹¹ с цел да получи допълнителни данни и мнения на заинтересованите страни по избрани въпроси и потенциални варианти и тяхното въздействие.

Недостатъците, установени по време на консултациите, бяха взети предвид и разгледани в предложението.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Оценката на въздействието от преразглеждането на Директива 98/71/ЕО и Регламент (ЕО) № 6/2002 се основава на две основни външни проучвания, в които се разглеждат както икономическите¹², така и правните¹³ аспекти на функционирането на системите за закрила на промишлените дизайни в ЕС. Освен това, по-специално по въпроса за закрилата на резервните части, оценката на въздействието беше подкрепена от две допълнителни проучвания относно въздействието на закрилата върху цените и дисперсията на цените¹⁴ и върху структурата на пазара на резервни части за моторни превозни средства в ЕС¹⁵. Допълнителна подкрепяща информация беше получена от тясното сътрудничество със Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) и няколко проучвания и доклади на EUIPO, както и от други налични проучвания и събиране на данни, изготвени от национални или международни публични органи, включително националните ведомства за интелектуална собственост, представители на академичните среди или други заинтересовани страни.

- **Оценка на въздействието**

Тъй като настоящото предложение е представено в пакет заедно с предложението за преразглеждане на Регламент (ЕО) № 6/2002, Комисията извърши съвместна оценка на въздействието за настоящото предложение и паралелното предложение за изменение на Регламент (ЕО) № 6/2002¹⁶. Оценката на въздействието беше представена на Комитета за регулаторен контрол на 27 октомври и получи положително становище от него на 26 ноември 2021 г. В окончателния вариант на оценката на въздействието са взети предвид бележките, съдържащи се в това становище.

В оценката на въздействието Комисията разгледа два основни проблема:

1. Смушенията в търговията в рамките на ЕС и пречките пред конкуренцията в някои държави членки по отношение на резервните части за поправка.

¹¹ https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/12609-Intellectual-property-review-of-EU-rules-on-industrial-design-Design-Directive-/public-consultation_bg.

¹² https://ec.europa.eu/growth/content/economic-review-industrial-design-europe-0_en.

¹³ https://ec.europa.eu/growth/content/legal-review-industrial-design-protection-europe-0_en.

¹⁴ Herz, B., & Mejer, M. (2020 г.). [Въздействие на закрилата на промишления дизайн върху цените и дисперсията на цените: данни от сектора на резервните части за автомобили](#).

¹⁵ Nikolic, Z. (септември 2021 г.). Структура на пазара на видими резервни части за моторни превозни средства в ЕС. Проучване, възложено на Wolk After Sales Experts GmbH, на разположение на: <https://op.europa.eu/s/sMA8>.

¹⁶ Да се добави връзка към оценката на въздействието и нейното обобщение.

2. Обезкуражаването на предприятията, по-специално МСП и отделните автори на дизайни, да търсят закрила на регистриран промишлен дизайн на равнището на ЕС или на национално равнище поради високите разходи, административната тежест и забавянията при получаването на закрила и ограничената предвидимост във връзка с тази закрила.

Някои аспекти на втория проблем (остарели процедури за регистрация на регистрирани дизайни на Общността (РДО) и неоптимални такси, които трябва да бъдат платени за РДО) трябва да бъдат разгледани при паралелното преразглеждане на Регламент (ЕО) № 6/2002, но въпросът за резервните части (първи проблем) и въпросът за различаващите се (процедурни) разпоредби трябва да бъдат разгледани при преразглеждането на Директива 98/71/ЕО.

Бяха разгледани следните варианти за разрешаване на проблема с резервните части и за постигане на целта да се отвори за конкуренция пазарът за следпродажбено обслужване за резервни части:

- **Вариант 1.1: Пълна либерализация за всички промишлени дизайни, т.е. пазарът на „задължително съответстващи“ резервни части следва да бъде отворен за конкуренция в целия ЕС, като се разшири както за съществуващите, така и за новите промишлени дизайни.** Този вариант ще включва въвеждане в директивата на „клауза за поправка“, като тази, която се съдържа в член 110, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 6/2002, и ще позволи идентично възпроизвеждане на защитени части от съставни продукти с цел поправка. Въведената клауза за поправка ще има както правно действие занапред, така и обратно действие (т.е. ще се прилага за промишлени дизайни, предоставени преди и след влизането ѝ в сила).
- **Вариант 1.2: Незабавна пълна либерализация на новите промишлени дизайни, последвана от пълна либерализация на старите промишлени дизайни след преходен 10-годишен период.** Този вариант ще включва същите промени като предходния вариант, с изключение на това, че клаузата за поправка, която ще бъде включена в директивата, ще има незабавно правно действие само занапред (т.е. ще се прилага само за промишлени дизайни, за които е подадена заявка след влизането ѝ в сила). Промислените дизайни, вече предоставени преди влизането в сила на директивата, следва да продължат да бъдат защитени за преходен период от 10 години.
- **Вариант 1.3: Пълна либерализация на новите промишлени дизайни.** Както и при предишния вариант, при този вариант клаузата за поправка, която ще бъде включена в директивата, ще има правно действие само занапред. Съществуващите права върху дизайни, предоставени преди влизането в сила, няма да се променят и по този начин може да бъдат защитени за срок до 25 години.

Бяха разгледани следните варианти за разрешаване на проблема с различаващите се процедурни правила и за засилване на взаимното допълване и оперативната съвместимост между системата на промишления дизайн на Общността и националните системи за закрила на промишлените дизайни:

- **Вариант 4.1: Частично по-нататъшно сближаване на националните законодателства и тяхната съгласуваност със системата на РДО.** Този вариант би включвал добавяне на разпоредби към директивата относно

избрани аспекти на правото в областта на промишления дизайн, които все още не са разгледани в нея и са определени от заинтересованите страни като най-нуждаещи се от хармонизация, по-специално някои процедури, в съответствие с относимите разпоредби на Регламент (ЕО) № 6/2002. Добавянето на основни процедурни правила към директивата следва да се съчетае с по-нататъшното привеждане в съответствие на няколко избрани материалноправни аспекта (освен въпроса за резервните части) в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 6/2002.

- **Вариант 4.2: Пълно сближаване на националните законодателства и процедури в областта на промишления дизайн.** Този вариант ще обхване вариант 4.1, но ще включва и останалите аспекти на материалноправните норми и процедурите, които са част от Регламент (ЕО) № 6/2002, но не и от директивата.

В този контекст беше направена оценка и на начина, по който може да се постигне такова допълнително сближаване: на доброволна основа (**подварианти 4.1а и 4.2а**) или на задължителна основа, т.е. въз основа на законодателна мярка на ЕС, изискваща от държавите членки да приведат в съответствие законодателството си в областта на промишления дизайн (**подварианти 4.1б и 4.2б**).

Въз основа на резултатите от оценката на въздействието предпочитаният набор от варианти включва **варианти 1.2 и 4.1б**.

Вариант 1.2 има потенциал, след 10-годишния преходен период, да доведе до потенциални икономии за потребителите на пазари, на които понастоящем не съществува клауза за поправка, вариращи от 340 милиона евро до 544 милиона евро годишно поради ценовата конкуренция (през 10-годишния преходен период ползите ще се увеличават с от 4 милиона евро до 13 милиона евро годишно, за да достигнат от 40 милиона евро до 130 милиона евро през последната година). По време на 10-годишния преходен период пълната либерализация на новите промишлени дизайни ще насърчи конкуренцията и навлизането на пазара на резервни части за нови автомобили. След 10-годишния преходен период както доставчиците на оригинално оборудване, така и независимите доставчици ще се възползват от значително по-голяма оперативна свобода, което ще им позволи да укрепят пазарната си позиция и да се консолидират.

Вариант 4.1б ще направи по-лесно и по-евтино за предприятията и авторите на дизайни получаването на закрила на промишлен дизайн във всички държави членки, по-специално чрез добавяне на основни процедурни правила в директивата в съответствие с регламента. Това допълнително ще увеличи предсказуемостта, ще спомогне за намаляване на разходите за управление на многонационалните портфейли от ИС и ще направи по-лесно и по-евтино заличаването на недействителни дизайни от регистъра. Това по-нататъшно сближаване на законодателствата ще има и допълнително положително въздействие върху сътрудничеството между EUIPO и националните ведомства за интелектуална собственост съгласно съществуващата рамка, установена в член 152 от Регламент (ЕС) 2017/1001 относно марката на Европейския съюз.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Настоящото предложение за преработване на Директива 98/71/ЕО и паралелното предложение за изменение на Регламент (ЕО) № 6/2002 бяха включени в приложение II

към работната програма на Комисията за 2022 г.¹⁷. Поради това те са част от Програмата за пригодност и резултатност на регулаторната рамка (REFIT).

Настоящото предложение има за цел да актуализира системите за закрила на промишлените дизайни в ЕС с оглед на цифровата ера и да ги направи по-достъпни и ефикасни за заявителите и за тези, които искат отмяната на недействителни дизайни. По отношение на цифровизацията предложеното хармонизиране на изискванията за изображенията на дизайните ще позволи на заявителите да възпроизвеждат своите дизайни навсякъде по ясен и точен начин, като използват общодостъпни технологии. Това ще улесни по-специално подаването на заявки за нови цифрови дизайни. Що се отнася до опростяването, предложеното допълнително хармонизиране ще позволи на предприятията да подават множествени заявки навсякъде на национално равнище, като комбинират няколко промишлени дизайна в една заявка и без да се ограничават до продукти от едно и също естество. Въпреки че това очевидно ще улесни заявителите, ползите не биха могли да бъдат количествено определени, тъй като те ще зависят основно от определените на национално равнище такси. Освен това се очаква премахването на служебното разглеждане на състоянието на техниката на национално равнище (за да се осигури същото ниво на достъп до закрила, както на равнището на ЕС) значително да съкрати процедурите за регистрация в тези държави членки, където те все още се провеждат. По този начин предприятията ще могат да получат закрила много по-бързо и при по-ниски разходи. Освен това (задължителното) въвеждане на административна процедура за обявяване на недействителност, за да може да се отмени регистрацията на недействителен дизайн, без да е необходимо да се прибегва до съд, следва да бъде от полза както за конкурентите, така и за притежателите на права, тъй като тази процедура е по-проста и по-евтина.

Настоящото предложение има за цел също така да завърши изграждането на единния пазар на резервни части за поправка чрез въвеждане на клауза за поправка, която освобождава тези части от закрилата на промишления дизайн. Пълната либерализация на пазара на резервни части има потенциал да донесе значителни ползи за потребителите, изразяващи се в по-голям избор и по-ниски цени.

Съответните икономии на разходи са посочени и обобщени в таблица 8.1 от оценката на въздействието.

- **Основни права**

Инициативата следва да подобри възможностите на авторите на дизайни да защитават правата си, което ще окаже положително въздействие върху основните права, като например правото на собственост и правото на ефективни правни средства за защита. С цел системата за закрила на промишлените дизайни в ЕС да стане по-балансирана, инициативата също така се стреми да осигури по-солиден каталог на ограниченията на правата върху промишления дизайн и включването на клауза за поправка, като се вземат предвид съображенията, свързани със справедливостта и конкуренцията.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Настоящото предложение няма да има отражение върху бюджета на Европейския съюз и затова не се придружава от финансовата обосновка по член 35 от Финансовия

¹⁷ [Работна програма на Комисията за 2022 г. — основни документи](https://eur01.safelinks.europa.eu/document/attachment/?id=65800000-0000-0000-0000-000000000000), Европейска комисия (europa.eu).

регламент (Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 966/2012 на Съвета).

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизъм за мониторинг, оценка и докладване**

Комисията ще наблюдава пазара на ЕС на резервни части, за да прецени дали въвеждането на клауза за поправка в целия ЕС действително води до прогнозираните икономии. Тя също така ще разгледа възможността за започване на специални изследвания и проучвания, за да се проследи по-специално развитието на ценообразуването и поведението на клиентите.

Що се отнася до по-нататъшното сближаване на националните законодателства, Комисията ще следи внимателно уведомленията на държавите членки за транспониране на законодателството и ще реагира на евентуални забавяния или несъответствия. Когато всички правила са надлежно транспонирани, ще бъде разгледан набор от подходящи показатели за оценка, както е посочено в раздел 9 от оценката на въздействието.

- **Обяснителни документи (за директивите)**

Не се изискват обяснителни документи, тъй като разпоредбите на директивата не са от сложно естество за техните целеви адресати.

- **Подробно разяснение на отделните разпоредби на предложението**

Тъй като става въпрос за предложение за преработване на Директива 98/71/ЕО, подробното обяснение по-долу е насочено единствено към новите или изменяните разпоредби.

Глава 1: Общи разпоредби

- Определение за промишлен дизайн и продукт (член 2)

Предлага се актуализираните и по-подробни определения на понятията за продукт и промишлен дизайн да бъдат част от общите разпоредби. Актуализацията, изясняването и разширяването на настоящите определения имат за цел да подготвят предложението за преработена директива за бъдещето във връзка с технологичния напредък и да осигурят по-голяма правна сигурност и прозрачност по отношение на допустимия предмет на закрила на промишления дизайн.

Глава 2: Материално право в областта на промишления дизайн

- Закрила на промишления дизайн само чрез регистрация (член 3)

Настоящата директива позволява на държавите членки да предоставят закрила и на нерегистриран промишлен дизайн¹⁸. Предлага се тази свобода на преценка да бъде премахната, като закрилата на промишления дизайн се ограничи само до регистрирани дизайни. Налице е единна закрила за нерегистриран промишлен дизайн на ЕС, така че

¹⁸ Няма обаче държава членка, която да предвижда такава закрила на нерегистрирани дизайни.

няма реална необходимост от паралелна (потенциално различаваща се) закрила на нерегистрирани дизайни.

- Начало на закрилата (член 10)

За да се отстранят съществуващите несъответствия, се пояснява, че закрилата на промишления дизайн започва едва с вписването в регистъра.

- Право върху регистриран промишлен дизайн (членове 11 и 12)

Предлага се да се добавят нови разпоредби относно правото върху регистрирания дизайн, включително презумпцията за собственост, в съответствие с членове 14 и 17 от Регламент (ЕО) № 6/2002.

- Основания за отказ на регистрация и обхват на проверката по същество (членове 13 и 29)

За да се съгласува напълно обхватът на проверката по същество в целия ЕС с обхвата на извършваната на равнището на EUIPO (член 47 от Регламент (ЕО) № 6/2002), основанията за отказ на регистрация следва да бъдат определени изчерпателно, като се гарантира, че процедурата за получаване на регистриран промишлен дизайн води до минимални разходи и трудности за заявителите, както е при EUIPO.

- Основания за обявяване на недействителност (член 14)

Предлага се незадължителните разпоредби да се превърнат в задължителни, за да се повиши предвидимостта и съгласуваността със системата на промишления дизайн на ЕС.

- Предмет на закрилата (член 15)

За по-голяма правна сигурност по отношение на „изискването за видимост“ се предлага специална разпоредба, която да бъде добавена в директивата (в допълнение към съображение 17), съгласно която закрилата на промишления дизайн се предоставя (само) за онези особености на външния вид, които са показани по видим начин в заявката за регистрация.

Допълнително се пояснява (в новото съображение 18), че, като се изключи това, не е необходимо особеностите на промишления дизайн да бъдат видими към конкретен момент или в конкретна ситуация, за да се получи закрила, с изключение на частите, които не са видими при нормална употреба на съставен продукт.

- Обхват на правата, предоставени с регистриран промишлен дизайн (член 16)

За да се даде възможност на притежателите на права върху дизайн да се справят по-ефективно с предизвикателствата, породени от засиленото внедряване на технологиите за триизмерен печат, се предлага съответно адаптиране на обхвата на правата върху промишления дизайн.

Освен това, след реформата на законодателството на ЕС в областта на марките (нов член 10, параграф 4 от Директива (ЕС) 2015/2436), се счита за важно, с оглед на ефективната борба срещу все по-честите случаи на фалшифициране, към правната

рамка относно промишлените дизайни да се добави съответна разпоредба, позволяваща на притежателите на права да предотвратяват транзитното преминаване на фалшифицирани продукти на територията на ЕС или поставянето им в друг митнически режим, без да бъдат допуснати за свободно обращение на тази територия.

- Презумпция за действителност (член 17)

За по-голяма съгласуваност с Регламент (ЕО) № 6/2002 (член 85, параграф 1) се предлага към директивата да се добави и разпоредба относно презумпцията за действителност.

- Ограничения на предоставените права (член 18)

За да се гарантира по-добър баланс на засегнатите законни интереси и като се вземе предвид практиката на Съда на Европейския съюз¹⁹, се предлага списъкът на разрешените употреби да бъде допълнен чрез добавяне на референтно използване и критика и пародия.

- Клауза за поправка (член 19)

С цел в крайна сметка да се прекрати съществуващият преходен режим и да се завърши изграждането на единния пазар на резервни части за поправка, се предлага в директивата да се включи клауза за поправка, подобна на тази, която вече се съдържа в член 110 от Регламент (ЕО) № 6/2002. Тази клауза е изрично ограничена (в зависимост от формата) до „задължително съответстващи“ резервни части на съставни продукти, за да се вземе предвид решението на Съда на ЕС по делото *Acacia*²⁰.

Освен това следва изрично да се посочи, че клаузата за поправка може да се използва като защита срещу искове за нарушение само ако потребителите са надлежно информирани за произхода на продукта, който ще се използва за целите на поправката на съставния продукт.

За да се отговори на законните интереси на притежателите на съществуващи права върху промишлен дизайн, клаузата за поправка следва да има (неограничено) незабавно правно действие само занапред, като същевременно се гарантира закрилата на съществуващите права за преходен период от 10 години.

- Закрила на предходно използване (член 21)

Въвежда се право на предходно използване в съответствие с член 22 от Регламент (ЕО) № 6/2002. Тази защита срещу нарушение ще е в полза на онези, които добросъвестно са инвестирали в дизайн на продукт преди датата на приоритет на регистриран промишлен дизайн и следователно имат законен интерес да пуснат на пазара продуктите, дори ако външният им вид попада в обхвата на закрилата на регистрирания промишлен дизайн.

- Принцип на кумулиране (член 23)

¹⁹ Решение по съединени дела C-24/16 и C-25/16, *Nintendo*, ECLI:EU:C:2017:724.

²⁰ Решение по съединени дела C-397/16 и C-435/16, *Acacia*, ECLI:EU:C:2017:992.

Принципът на кумулиране на закрилата на промишления дизайн и на авторското право се запазва, като същевременно се отчита фактът, че след приемането на първоначалната правна уредба хармонизацията в областта на авторското право е отбелязала напредък.

- Уведомление за промишлен дизайн (член 24)

На притежателите на регистрирани дизайни се предоставя уведомление за промишлен дизайн, което им позволява да информират обществеността за регистрацията на промишления дизайн.

Глава 3: Процедури

Към директивата се добавя набор от основни процедурни правила в съответствие с Директива (ЕС) 2015/2436 за сближаване на законодателствата на държавите членки относно марките.

- Изисквания за изображението (член 26)

За да се гарантира, че изображението на промишлените дизайни подлежи на едни и същи съображения с бъдещето изисквания за ясни и точни изображения на промишлените дизайни в целия ЕС, се предлага към директивата да бъде добавен набор от подробни разпоредби.

- Множествени заявки (член 27)

Предлага се да се предвиди възможност за комбиниране на няколко промишлени дизайна в една заявка, както понастоящем е предвидено и в член 37 от Регламент (ЕО) № 6/2002, и без да се изисква комбинираните промишлени дизайни да се отнасят за продукти от един и същ клас от класификацията от Локарно, както се предлага и в съответното изменение на регламента.

- Отлагане на публикуването (член 30)

В съответствие с член 50 от Регламент (ЕО) № 6/2002 се предлага да се предвиди възможност да се поиска отлагане на публикуването на заявка за дизайн за период от 30 месеца от датата на подаване на заявката.

- Административно производство за обявяване на недействителност (член 31)

Подобно на въведената разпоредба за производството за обявяване на недействителност на марки съгласно член 45 от Директива (ЕС) 2015/2436, държавите членки следва да предвидят административна процедура за оспорване на действителността на регистрацията на дизайн, която да се провежда от техните ведомства за интелектуална собственост. В някои държави членки действителността на регистриран промишлен дизайн може да бъде оспорена само в рамките на съдебно производство. Тези системи са по-тромави и скъпи.

ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно правната закрила на промишлените дизайни (преработен текст)

(Текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на ☐ функционирането на ☐ Европейската общност ☐ Европейския съюз ☐, и по-специално член ~~100~~ ☐ 114, параграф 1 ☐ от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет¹,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

(1) В Директива 98/71/ЕС на Европейския парламент и на Съвета трябва да се направят редица изменения². С оглед на постигането на яснота посочената директива следва да бъде преработена.

↓ 98/71/ЕО (адаптиран)	съображение	1
---------------------------	-------------	---

~~като имат предвид, че целите на Общността, както са изложени в Договора, включват поставянето на основите на все по-тесен съюз на народите на Еуропа, като благоприятстват установяването на по-близки отношения между държавите-членки на Общността, и осигуряване на икономически и социален прогрес на страните от Общността чрез общи действия за елиминиране на бариерите, които разделят Еуропа; като имат предвид, че за тази цел Договорът предвижда установяването на вътрешен пазар, характеризиращ се с премахването на пречките пред свободното движение на стоки и също така за създаването на режим, който да осигурява ненарушаването на~~

¹ ОБ С [...], [...] Г., стр. [...].

2 Директива 98/71/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 октомври 1998 г. относно правната защита на индустриални дизайни (ОВ L 289, 28.10.1998 г., стр. 28).

~~конкуренцията във вътрешния пазар; като имат предвид, че сближаването на законите на държавите-членки относно правната защита на дизайнните допринася за постигането на тези цели;~~

↓ 98/71/ЕО съображение 2
(адаптиран)

~~като имат предвид, че разликите в правната защита на дизайнните, предлагани в законодателствата на държавите-членки, има пряко отражение върху установяването и функционирането на вътрешния пазар по отношение на стоки, възпльщаващи дизайни; като имат предвид, че такива разлики могат да нарушат конкуренцията в рамките на вътрешния пазар;~~

↓ 98/71/ЕО съображение 3
(адаптиран)

~~като имат предвид, че, следователно, е необходимо, за гладкото функциониране на вътрешния пазар, да се сближат законодателствата за правна защита на дизайнните в държавите-членки;~~

↓ 98/71/ЕО съображение 4
(адаптиран)

~~като имат предвид, че, правейки това, е важно да се вземат предвид решенията и предметната, които системата за дизайни на Общността ще предостави на предприятията, желасци да придобият права върху индустриален дизайн;~~

↓ 98/71/ЕО съображение 5
(адаптиран)

~~като имат предвид, че е необходимо да се предприеме пълно сближаване на законодателствата за индустриалния дизайн на държавите-членки и ще бъде достатъчно, ако сближаването се ограничи до онези национални законови разпоредби, които най-пряко се отразяват на функционирането на вътрешния пазар; като имат предвид, че разпоредбите за санкции, мерки за подобряване и принудително правоприлагане следва да бъдат оставени в националното законодателство; като имат предвид, че целите на това ограничено сближаване не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите-членки поотделно;~~

↓ 98/71/ЕО съображение 6
(адаптиран)

~~като имат предвид, че държавите-членки трябва да останат съответно свободни да създават процедурни разпоредби за регистрацията, подновяването и прекратяването на~~

~~правата върху индустриални дизайни и разпоредби за последствията от прекратяването на такива права;~~

↓ НОВ

- (2) С Директива 98/71/ЕО бяха хармонизирани някои ключови материалноправни разпоредби в областта на промишлените дизайни на държавите членки, за които към момента на приемането ѝ се считаше, че най-пряко засягат функционирането на вътрешния пазар, поради факта че възпрепятстват свободното движение на стоки и свободата на предоставяне на услуги в Съюза.
- (3) Закрилата на промишлените дизайни в националното право на държавите членки съществува редом с наличната на равнището на Съюза закрила, осигурена чрез промишлените дизайни на Европейския съюз („дизайните на ЕС“), които са единни по своя характер и валидни на цялата територия на Съюза, в съответствие с предвиденото в Регламент (ЕО) № 6/2002 на Съвета³. Съвместното съществуване и балансът на системите за закрила на промишлените дизайни на национално равнище и на равнището на Съюза представляват крайъгълен камък в подхода на Съюза към закрилата на интелектуалната собственост.
- (4) В съответствие със своята програма за по-добро регулиране⁴ за редовен преглед на политиките на Съюза Комисията извърши обстойна оценка на системите за закрила на промишлените дизайни в Съюза, включваща цялостна икономическа и правна оценка, подкрепена от редица проучвания.
- (5) В заключенията си от 11 ноември 2020 г. относно политиката в областта на интелектуалната собственост и преразглеждането на системите за промишлените дизайни в Съюза⁵ Съветът призова Комисията да представи предложения във връзка с преразглеждането на Регламент (ЕО) № 6/2002 и на Директива 98/71/ЕО. Преразглеждането беше поискано поради необходимостта от модернизиране на системите на промишлените дизайни и от повишаване на привлекателността на закрилата на дизайна за отделните автори на дизайни и предприятия, особено за малките и средните предприятия. По-специално, това преразглеждане беше поискано, за да се разгледат и обмислят изменения, насочени към стимулиране и укрепване на взаимоотношенията между Съюза, националните и регионалните системи за закрила на промишлените дизайни, както и да се включат допълнителни усилия за намаляване на областите на различия в рамките на системата за закрила на промишления дизайн в Съюза.
- (6) Въз основа на окончателните резултати от оценката Комисията обяви в съобщението си от 25 ноември 2020 г., озаглавено „За максимално оползотворяване на потенциала за иновации на ЕС — План за действие в областта на интелектуалната собственост в подкрепа на възстановяването и

³ Регламент (ЕО) № 6/2002 на Съвета от 12 декември 2001 г. относно промишления дизайн на Общността (ОВ L 3, 5.1.2002 г., стр. 1).

⁴ Съобщение на Комисията: По-добро регулиране за постигането на по-добри резултати — Програма на ЕС, COM(2015) 215 final.

⁵ Заключения на Съвета относно политиката в областта на интелектуалната собственост и преразглеждането на системата за промишлените дизайни в Съюза 2020/С 379 I/01 (ОВ С 379I, 10.11.2020 г., стр. 1).

устойчивостта на ЕС⁶, че ще преразгледа законодателството на Съюза в областта на закрилата на промишлените дизайни след успешната реформа на законодателството на Съюза в областта на марките.

- (7) В своя доклад от 10 ноември 2021 г. относно Плана за действие в областта на интелектуалната собственост⁷ Европейският парламент приветства готовността на Комисията да модернизира законодателството на Съюза в областта на закрилата на промишления дизайн, призова Комисията да хармонизира допълнително процедурите за подаване на заявки и за обявяване на недействителност в държавите членки и предложи да се обмисли привеждането в съответствие на Директива 98/71/ЕО и Регламент (ЕО) № 6/2002 с цел създаване на по-голяма правна сигурност.
- (8) Консултациите и оценката показаха, че въпреки предишната хармонизация на националните законодателства, все още има области, в които по-нататъшната хармонизация би могла да има положително въздействие върху конкурентоспособността и растежа.
- (9) С цел да се гарантира доброто функциониране на вътрешния пазар и да се улесни, когато е целесъобразно, придобиването, управлението и закрилата на правата върху промишлени дизайни в Съюза в полза на растежа и конкурентоспособността на предприятията в Съюза, по-специално на малките и средните предприятия, като същевременно надлежно се вземат предвид интересите на потребителите, е необходимо да се разшири сближаването на законодателствата, постигнато с Директива 98/71/ЕО, така че да обхване и други аспекти на материалното право в областта на промишления дизайн, уреждащо промишлените дизайни, защитени чрез регистрацията съгласно Регламент (ЕО) № 6/2002.
- (10) Освен това е необходимо също така да се сближат процедурните правила, за да се улесни придобиването, управлението и закрилата на правата върху промишлени дизайни в Съюза. Поради това следва да бъдат приведени в съответствие някои процесуални правила в областта на регистрацията на промишлените дизайни в държавите членки и в системата на промишления дизайн на ЕС. По отношение на производствата, уредени в националното право, е достатъчно да се определят основните принципи, като на държавите членки се даде свободата да въведат по-детайлни правила.

↓ 98/71/ЕО съображение 7
(адаптиран)

- (11) ~~като имат предвид, че и~~ ☒ Настоящата ☒ директива не изключва по отношение на ☒ промишлените ☒ ~~индустриалните~~ дизайни прилагането на националното законодателство или това на ~~Общността~~ ☒ Съюза ☒, разпореждащо ~~защита~~ ☒ закрила ☒, различна от тази, предоставена чрез регистрацията или публикуването на ☒ промишления ☒ ~~индустриалния~~ дизайн, като

⁶ Съобщение (COM/2020/760 final) на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „За максимално оползотворяване на потенциала за иновации на ЕС — План за действие в областта на интелектуалната собственост в подкрепа на възстановяването и устойчивостта на ЕС“.

⁷ Доклад относно Плана за действие в областта на интелектуалната собственост в подкрепа на възстановяването и устойчивостта на ЕС (2021/2007(INI)).

законодателството, свързано с ~~нерегистрирани~~ права върху ☒ ~~нерегистрирани~~ ☒ дизайни, ~~търговски~~ марки, патентни и полезни модели, нелоялна конкуренция или гражданска отговорност.

↓ 98/71/ЕО, съображение 8
(адаптиран)
⇒ НОВ

- (12) ~~като имат предвид, че в отсъствието на хармонизация на законодателството за авторски права е~~ Важно е да се установи принцип на натрупване на ~~защитата~~ ☒ закрилата ☒ в рамките на ☒ специално ☒ законодателство за ~~защита на~~ ~~специално~~ ☒ закрила на ☒ регистрирани ~~индустриални~~ ☒ промишлени ☒ дизайни и ~~законодателство~~ за авторски права, ~~докато държавите членки разполагат със свободата да установят степеня на защита на авторските права и условията, при които такава защита се предоставя;~~ ⇒ при което промишлените дизайни, защитени с права върху промишлен дизайн, също следва да отговарят на условията за закрила като произведения, защитени с авторско право, при условие че са изпълнени изискванията на правото на Съюза в областта на авторското право. ⇐

↓ 98/71/ЕО съображение 9
(адаптиран)
⇒ НОВ

- (13) ~~като имат предвид, че~~ ~~н~~Постигането на целите на вътрешния пазар изисква условията за получаване на право върху регистриран ☒ промишлен ☒ дизайн да бъдат идентични във всички държави членки.
- (14) ~~като имат предвид, че~~ ~~з~~За тази цел е необходимо да се дадат ~~еднозначна дефиниция на разбирането за индустриален~~ ☒ единни определения за понятията за промишлен ☒ дизайн ⇒ и продукт, които да са ясни, прозрачни и отговарящи на съвременните тенденции от технологична гледна точка, като се има предвид появата на нови дизайни, които не са въплътени във физически продукти. Без списъкът на съответните продукти да е изчерпателен, е целесъобразно да се прави разграничение между продуктите, въплътени във физически обект, визуализирани в графика или видими от пространственото подреждане на обекти, предназначено по-специално за създаването на интериорна среда. В този контекст следва да се признае, че движението, преходът или всеки друг вид анимиране на особености може да допринесе за външния вид на дизайните, по-специално на тези, които не са въплътени във физически обект. ⇐
- (15) ☒ Освен това е необходимо да се даде единно определение ☒ ~~н~~ на изискванията за ☒ новост и оригиналност, на които трябва да отговаря регистрираният дизайн ☒ ~~нововъведение и индивидуален характер, които трябва да се спазват, за да се получат правата върху регистриран дизайн.~~

↓ 98/71/ЕО съображение 10
(адаптиран)

- (16) ~~като имат предвид, че е съществено, за~~ да се улесни свободното движение на стоки, ☒ е необходимо ☒ да се ~~осигури~~ ☒ гарантира ☒ по принцип, че правата върху регистриран дизайн предоставят на ~~правилния титуляр~~ ☒ притежателя ☒ ~~еквивалентна защита~~ ☒ еднаква закрила ☒ във всички държави членки.
-

↓ 98/71/ЕО, съображение 11
(адаптиран)

- (17) ~~като имат предвид, че защитата~~ ☒ Закрилата ☒ се предоставя ☒ на притежателя ☒ чрез регистрация ~~на името на правилния титуляр на онези характеристики на~~ ☒ на онези особености на промишления ☒ дизайн ~~на даден~~ ☒ цял продукт или част от него ☒ ~~продукт, цялостни или частични,~~ които са ~~видимо проявени при прилагането~~ ☒ показани по видим начин в заявката ☒ и се предоставят на разположение на ~~обществото~~ ☒ обществеността ☒ чрез публикуване или консултиране ~~на съответния файл~~ ☒ на съответното досие ☒.
-

↓ 98/71/ЕО съображение 12
(адаптиран)
⇒ нов

- (18) ⇒ Въпреки че особеностите на промишления дизайн не трябва да бъдат видими към конкретен момент или в конкретна ситуация, за да се ползват от закрила на промишления дизайн, като изключение от този принцип закрилата ☒ ~~не трябва да обхваща онези~~ ☒ не следва да се разпростира върху тези ☒ ~~съставни~~ части, които не са видими при ~~нормална~~ ☒ обичайна ☒ употреба на ☒ съставен ☒ продукта, ~~или онези характеристики на такива части, които не са видими, когато съставната част се монтира или които не биха могли сами по себе си да изпълнят изискванията за нововъднение и индивидуален характер~~ ☒ нито върху особеностите на детайл, които не са видими, когато той е монтиран, нито пък върху особеностите на детайлите, които не отговарят сами по себе си на изискванията за новост и оригиналност ☒. ☒ Поради това ☒ ~~характеристиките на индустриалния дизайн, които се изключват от защитата по тези причини, не следва да се взимат предвид за целите на оценяването на това дали други характеристики на дизайна изпълняват изискванията за защита;~~ ☒ тези особености на определен дизайн ☒ ☒ на части на съставен продукт ☒ ☒, които са изключени от закрила поради тези причини, не следва да се отчитат при оценка на това, дали други особености на този дизайн отговарят на изискванията за закрила. ☒

- (19) Въпреки че указанията за продуктите не засягат обхвата на закрила на промишления дизайн, наред с изображението на промишления дизайн те могат да служат за определяне на естеството на продукта, в който е включен или към който е предназначен да се прилага промишленият дизайн. Освен това указанията за продуктите подобряват възможността за търсене на промишлените дизайни в регистъра на промишлените дизайни, воден от ведомството за индустриална собственост. Поради това преди регистрацията следва да се осигурят точни указания за продуктите, улесняващи търсенето и увеличаващи прозрачността и достъпността на регистъра, без това да води до ненужна тежест за заявителите.

- (20) ~~като имат предвид, че оценката на това дали един индустриален дизайн има индивидуален характер следва да се основава на това дали цялостното впечатление, което се произвежда върху информирания потребител, разглеждащ дизайна, ясно се различава от впечатлението, което произвежда върху него съществуващата съвкупност от дизайни, взимайки предвид естеството на продукта, към който се прилага индустриалния дизайн или в който е вълнът и, по-конкретно, индустриалния сектор, към който принадлежи и степента на свобода на дизайнера при разработването на дизайна;~~ ☒ Препенката за наличието на оригиналност на един промишлен дизайн следва да се основава на това дали цялостното впечатление, което той създава у информирания потребител, се различава от впечатлението, което създава у него ☒ ⇒ всеки друг промишлен дизайн, който е част от ☐ ☒ съвкупността (корпуса) от промишлени дизайни, като се вземе предвид естеството на продукта, към който е приложен промишленият дизайн или в който същият е включен, и по-специално, промишленият сектор, който го произвежда и степента на свобода на автора при създаването на дизайна. ☒

- (21) ~~технологичните иновации не трябва да бъдат възпрепятствани чрез предоставяне на защита за индустриален дизайн за характеристики, продиктувани единствено от една техническа функция;~~ ☒ Технологичната иновация не следва да бъде възпрепятствана от предоставянето на закрила ☒ на промишлени дизайни, които се състоят ⇒ само от особености или подреждане на особености ☐, обусловени изключително от техническа функция. ~~като имат предвид, че се разбира, че това не води до това един дизайн да трябва да притежава естетическо качество;~~ ☒ Разбираемо е, че от това не произтича, че даден дизайн трябва да има естетическо качество. ☒ ⇒ Правото върху регистриран промишлен дизайн

може да бъде обявено за недействително, когато никакви други съображения освен необходимостта продуктът да изпълнява техническа функция, по-специално тези, свързани с визуалния аспект, не са изиграли роля при избора на особеностите на външния вид. ⇐

- (22) ~~По същия начин възможността за съвместно действие на продукти е различна направа не трябва да бъде възпрепятствана от съществуващата защита на индустриалния дизайн на механичните принадлежности;~~ ☒ Аналогично взаимозаменяемите функции на продукти от различни производства не би трябвало да се възпрепятстват от разширяването на закрилата върху дизайна на механичните връзки. ☒ ~~като имат предвид, че характеристиките на един дизайн, които се изключват от защита по тези причини, не трябва да се взимат предвид за целите на оценката дали други характеристики на същия дизайн изпълняват изискванията за защита;~~

↓ 98/71/ЕО, съображение 15
(адаптиран)

- (23) ~~механичните принадлежности на модулни продукти може, независимо от това, да съставляват важен елемент от иновативните характеристики на модулните продукти и да представляват основен маркетингов актив и следователно да подлежат на защита;~~ ☒ Механичните съединения на модулни продукти обаче могат да представляват важен елемент от новаторските особености на модулните продукти и да дадат ценен принос за тяхната търговия, така че би трябвало да се приеме закрила за тях. ☒

↓ 98/71/ЕО, съображение 16
(адаптиран)

- (24) ~~Правото върху индустриален дизайн не възниква за дизайн, който противоречи на обществената политика или на възприетите принципи за морал;~~ ☒ Правото върху промишлен дизайн не възниква за промишлен дизайн, който противоречи на общественения ред или на добрите нрави. ☒ Настоящата директива не ~~съставлява хармонизация на националните концепции на обществената политика или възприетите принципи за морал;~~ ☒ представлява хармонизиране на националните понятия за обществения ред или за добрите нрави. ☒

↓ 98/71/ЕО, съображение 17
(адаптиран)

- (25) Основополагащо за гладкото функциониране на вътрешния пазар ☒ е ☒ да се уеднакви срокът на ~~защита, който се позволява за~~ ☒ закрилата, която се предоставя от ☒ права върху регистриран дизайн.

- (26) Разпоредбите на настоящата директива не ~~нарушават~~ ☒ засягат ☒ прилагането на правилата за конкуренция съгласно членове ☒ 101 ☒ ~~85~~ и ☒ 102 ☒ ~~86~~ от Договора ☒ за функционирането на Европейския съюз ☒.
-

~~като имат предвид, че бързото приемане на настоящата директива е станало спешен въпрос за редица индустриални сектори; като имат предвид, че пълното сближаване на законодателствата на държавите-членки за използването на защитени индустриални дизайни е цел да се позволи поправянето на сложен съставен продукт, за да бъде възстановен до оригиналния си вид, когато продуктът изпълнява дизайн или продуктът, за който се прилага дизайнът, съставлява съставна част от сложен продукт, от чийто външен вид зависи защитеният индустриален дизайн, не може да бъде въведено в настоящия етап; като имат предвид, че липсата на пълно сближаване на законодателствата на държавите-членки за използването на защитени дизайни за такива поправки на сложни продукти не трябва да съставлява препятствие за сближаването на тези национални разпоредби от законодателствата за индустриалните дизайни, които имат пряко отражение върху функционирането на вътрешния пазар; като имат предвид, че по тази причина държавите-членки междуременно трябва да поддържат в сила всеяккви разпоредби в традиционно съответствие с Договора относно използването на индустриални дизайни на съставни части, използвани с цел поправка на сложен продукт, за да бъде възстановен до оригиналния си вид или, ако въведат никакви нови разпоредби, отнасящи се до такава употреба, целта на тези нови разпоредби трябва да бъде единствено либерализиране на пазара на такива части; като имат предвид, че от тези държави-членки, които, на датата на влизане в сила на настоящата директива не предоставят защита за индустриални дизайни на съставни части, не се изисква да въведат регистрация на дизайни на такива части; като имат предвид, че три години след датата за влизане в сила Комисията трябва да предаде анализ на последствията от разпоредбите на настоящата директива върху индустриите в Общността, потребителите, конкуренцията и функционирането на вътрешния пазар; като имат предвид, че по отношение на съставните части на сложни продукти анализът трябва да взема предвид по конкретно хармонизирането на основата на възможните варианти, включително система за възнагражденията и ограничен срок на изключително право; като имат предвид, че най-късно една година след предаването на анализа Комисията трябва, след като се консултира с най-засегнатите страни, да предложи на Европейския парламент и Съвета никакви промени в настоящата директива, каквито са необходими за подобряване на вътрешния пазар за съставни части на сложни продукти и каквито и да било други промени, които сметне за необходими;~~

↓ 98/71/EO съображение 20
(адаптиран)

~~като имат предвид, че транснационалната разпоредба на член 14 относно дизайните на съставни части, използвани за поправка на сложен продукт, за да се възстанови оригиналният му вид, в никакъв случай не следва да се разбира като съставляваща препятствие за свободното движение на продукт, който съдържа в себе си такава съставна част;~~

↓ 98/71/EO съображение 21
(адаптиран)
⇒ НОВ

- (27) ~~Основателните причини~~ ☒ Материалноправните основания ☒ за отказ на регистрация в онези държави-членки, които разпореждат щателни прегледи на приложенията преди регистрацията и ~~основателните причини за отнемане на права върху регистриран~~ ☒ материалноправните основания за обявяване на недействителност на регистриран промишлен ☒ дизайн във всички държави-членки ~~трябва~~ ☒ следва ☒ да бъдат изчерпателно изброени.
-

↓ НОВ

- (28) С оглед на нарастващото внедряване на технологиите за триизмерен печат в различни отрасли и произтичащите от това предизвикателства пред притежателите на права върху промишлен дизайн за ефективно предотвратяване на незаконното и лесно копиране на техните защитени дизайни, е целесъобразно да се предвиди, че създаването, изтеглянето, копирането и предоставянето на разположение на всякакъв носител или софтуер за записване на промишления дизайн за целите на възпроизвеждането на продукт, който нарушава защитения дизайн, представлява използване на промишления дизайн, за което се изисква разрешение от притежателя на правото.

- (29) За да се засили закрилата на дизайните и да се води по-ефективна борба срещу фалшифицирането, и в съответствие с международните задължения на държавите-членки в рамките на Световната търговска организация (СТО), по-специално член V от Общото споразумение за митата и търговията относно свободното транзитно преминаване, а по отношение на генеричните лекарства — Декларацията относно Споразумението ТРИПС и общественото здраве, притежателят на право върху регистриран промишлен дизайн следва да има право да забрани на трети лица да внасят от трети държави в държавата-членка, в която е регистриран промишленият дизайн, продукти, които не са пуснати в свободно обращение в тази държава-членка, когато в тези продукти без разрешение е бил включен или приложен идентичен промишлен дизайн или дизайнът не може да бъде отличен в основните аспекти на външния си вид от тези продукти.

- (30) За тази цел следва да бъде допустимо за притежателите на право върху промишлен дизайн да предотвратят вноса на продукти, предмет на нарушение, и

тяхното попадане във всякакви митнически ситуации, в т.ч. по-специално транзит, претоварване, складиране, свободни зони, временно складиране, активно усъвършенстване или временен внос, също и ако тези продукти не са предназначени за пускане на пазара на съответната държава членка. При извършване на митническите проверки митническите органи следва да използват правомощията и процедурите, предвидени в Регламент (ЕС) № 608/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁸, също и по искане на притежателите на правата. По-специално митническите органи следва да извършват съответните проверки въз основа на критерии за анализ на риска.

- (31) С цел да се постигне баланс между необходимостта да се гарантира ефективното прилагане на правата върху промишлените дизайни и необходимостта да се избегнат препятствията пред свободния поток на търговията със законни продукти, правото на притежателя на промишлен дизайн следва да изтече, ако по време на последващи производства, образувани пред съдебен или друг орган, компетентен да се произнесе по същество относно това дали правото върху регистрирания промишлен дизайн е било нарушено, деклараторът или държателят на продуктите е в състояние да докаже, че притежателят на правото върху регистрирания промишлен дизайн няма право да забрани пускането на продуктите на пазара в държавата на крайно местоназначение.
- (32) Изключителните права, предоставени от правото върху регистриран промишлен дизайн, следва да подлежат на подходящ набор от ограничения. Освен използването за действия, извършвани на частни начала и с нетърговска цел и действията, извършвани с експериментална цел, този списък на разрешените употреби следва да включва действия по възпроизвеждане с демонстрационна или учебна цел, референтно използване в контекста на сравнителната реклама и използване с цел изразяване на мнение или пародия, при условие че тези действия са съвместими с лоялните търговски практики и не накърняват неоправдано нормалното използване на дизайна. Използването на промишления дизайн от трети лица за целите на творческата изява следва да се счита за почтено, доколкото същевременно е в съответствие с почтените практики в областта на производството и търговията. Освен това настоящата директива следва да се прилага по начин, който гарантира пълното зачитане на основните права и свободи, и по-специално свободата на изразяване.
- (33) Целта на закрилата на промишления дизайн е да се предоставят изключителни права върху външния вид на продукта, но не и монопол върху продукта като такъв. Закрилата на промишлени дизайни, за които на практика няма възможност за замяна, всъщност би довела до монопол върху продукта. Такава закрила би се доближила до злоупотреба с режима за закрила на промишления дизайн. Ако на трети страни бъде разрешено да произвеждат и разпространяват резервни части, конкуренцията се запазва. В случай че закрилата на промишления дизайн се разпростре и върху резервни части, такива трети страни биха били в нарушение на посочените права, конкуренцията би била премахната и притежателят на правото върху промишления дизайн би получил фактически монопол върху продукта.

⁸ Регламент (ЕС) № 608/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 12 юни 2013 г. относно защитата на правата върху интелектуалната собственост, осъществявана от митническите органи, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1383/2003 на Съвета (ОВ L 181, 29.6.2013 г., стр. 15).

- (34) Различията в законодателствата на държавите членки относно използването на защитени промишлени дизайни с цел да се позволи поправка на съставен продукт, така че да се възстанови първоначалният му външен вид, когато продуктът, в който е включен или към който се прилага промишленият дизайн, представлява зависима от формата част от съставен продукт, пряко засягат създаването и функционирането на вътрешния пазар. Тези различия нарушават конкуренцията и търговията в рамките на вътрешния пазар и създават правна несигурност.
- (35) Поради това за гладкото функциониране на вътрешния пазар и за да се гарантира лоялна конкуренция в него, е необходимо да се сближат законодателствата на държавите членки за закрила на промишлените дизайни, що се отнася до използването на защитени промишлени дизайни за целите на поправката на съставен продукт, така че да се възстанови първоначалният му външен вид, чрез вмъкване на клауза за поправка, подобна на тази, която вече се съдържа в Регламент (ЕО) № 6/2002 и приложима за промишлените дизайни на ЕС на равнището на Съюза, но изрично приложима само за зависими от формата части на съставни продукти. Тъй като целта на тази клауза за поправка е правата върху промишления дизайн да не се прилагат, когато дизайнът на част на съставен продукт се използва за целите на поправката на съставния продукт, така че да се възстанови първоначалният му вид, клаузата за поправка следва да бъде включена сред наличните основания за закрила срещу нарушение на правото върху промишлен дизайн съгласно настоящата директива. Освен това, за да се гарантира, че потребителите няма да бъдат подвеждани, а ще са в състояние да вземат информирано решение между конкурентни продукти, които могат да бъдат използвани за поправка, в законодателството следва да се посочи изрично, че производителят или продавачът на съставна част не може да се позовава на клаузата за поправка, когато не е информирал надлежно потребителите относно произхода на продукта, който ще се използва за целите на поправката на съставния продукт.
- (36) За да се избегне възможността различаващите се условия в държавите членки по отношение на предходното използване да доведат до различия в правната сила на един и същ промишлен дизайн в различните държави членки, е целесъобразно да се гарантира, че всяко трето лице, което може да установи, че преди датата на подаване на заявка за промишлен дизайн или, ако се претендира приоритет, преди датата на приоритета, добросъвестно е започнало да използва в дадена държава членка или е извършило сериозна и ефективна подготовка за тази цел, на промишлен дизайн, който е включен в обхвата на закрила на право върху регистриран промишлен дизайн и не е копиран от последния, следва да има право на ограничено използване на този дизайн.
- (37) С цел да се подобри и улесни достъпът до закрила на промишлените дизайни и да се повишат правната сигурност и предвидимост, производството за регистрация на промишлените дизайни в държавите членки следва да бъде ефикасно и прозрачно и да се придържа към правила, сходни с приложимите правила за промишления дизайн на ЕС.
- (38) За тази цел е необходимо да се предвидят общи правила относно изискванията и техническите средства за ясно и точно изображение на промишлени дизайни във всякаква форма на визуално възпроизвеждане на етапа на подаване на заявка, като се вземе предвид техническият напредък за визуализация на дизайни и нуждите на промишлеността на Съюза във връзка с новите (цифрови) дизайни.

Освен това държавите членки следва да установят хармонизирани стандарти чрез сближаване на практиките.

- (39) За по-голяма ефективност е целесъобразно също така да се позволи на заявителите на промишлен дизайн да комбинират няколко промишлени дизайна в една множествена заявка и това да става, без да е необходимо всички продукти, в които са предназначени да бъдат включени или към които са предназначени да бъдат приложени промишлените дизайни, да принадлежат към един и същ клас на Международната класификация на промишлените дизайни.
- (40) Обичайната публикация след регистрация на промишлен дизайн може в някои случаи да провали или застраши успеха на дадена търговска операция, включваща този промишлен дизайн. В такива случаи решението се състои в отлагане на публикацията. От съображения за съгласуваност и по-голяма правна сигурност отлагането на публикуването следва да подлежи на едни и същи правила в Съюза, като по този начин се помага на предприятията да намалят разходите за управление на портфейлите от промишлени дизайни.
- (41) За да се гарантират еднакви условия на конкуренция за предприятията и да се осигури еднакво равнище на достъп до закрила на промишления дизайн в целия Съюз, като се сведат до минимум регистрационните и другите процедурни тежести за заявителите, всички централни ведомства за индустриална собственост на държавите членки следва да ограничат, както прави Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) на равнището на Съюза, служебната си проверка по същество до липсата на изчерпателно изброените в настоящата директива основания за отказ на регистрация.
- (42) С цел да се предложат ефективни средства за обявяване на недействителността на права върху промишлен дизайн, държавите членки следва да предвидят административна процедура за обявяване на недействителност, която по целесъобразност да бъде приведена в съответствие с приложимата за регистрираните промишлени дизайни на ЕС на равнището на Съюза.
- (43) Желателно е централните ведомства в областта на индустриалната собственост на държавите членки и Бюрото за интелектуална собственост на Бенелюкс да си сътрудничат помежду си и с EUIPO във всички области на регистрация и управление на промишлените дизайни с цел насърчаване на сближаването на практиките и използваните инструменти, например създаването и обновяването на общи или свързани помежду си бази данни и портали за консултиране и търсене. Държавите членки следва също така да гарантират, че техните централни ведомства за индустриална собственост и Бюрото за интелектуална собственост на Бенелюкс си сътрудничат помежду си и с EUIPO във всички други области на дейност, които са от значение за закрилата на промишлените дизайни в Съюза.
- (44) Доколкото целите на настоящата директива, а именно насърчаването и създаването на добре функциониращ вътрешен пазар и подпомагането на регистрацията, управлението и закрилата на промишлените дизайни в Съюза в полза на икономическия растеж и конкурентоспособността по целесъобразност, не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки и следователно поради обхвата и последиците им могат да бъдат по-добре постигнати на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в

същия член, мерките по настоящата директива не надхвърлят необходимото за постигане на тези цели.

- (45) В съответствие с член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета⁹ беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който прие становище на ... г.
- (46) Задължението за транспониране на настоящата директива в националното законодателство трябва да бъде ограничено до разпоредбите, които представляват изменение по същество в сравнение с Директива 98/71/ЕО. Задължението за транспониране на разпоредбите, които не са изменени, произтича от предходната директива.
- (47) Настоящата директива следва да не засяга задълженията на държавите членки по отношение на срока за транспониране в националното законодателство на директивата, посочен в приложение I.

↓ 98/71/ЕО (адаптиран)

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

ГЛАВА 1

☒ ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ ☒

Член 12

Обхват ~~Приложно поле~~

1. Настоящата ~~Д~~директива се прилага за:
 - а) права върху ☒ промишлен ☒ дизайн, регистриран в съответното централно ведомство за индустриална собственост на държавите членки;
 - б) права върху ☒ промишлен ☒ дизайн, регистриран в ~~Службата за дизайн~~ ☒ Бюрото за интелектуална собственост ☒ на Бенелюкс ~~[Benelux Design Office]~~;
 - в) права върху ☒ промишлен ☒ ~~индустриален~~ дизайн, регистриран в рамките на международни споразумения, които са в сила в дадена държава членка;
 - г) ~~заявления~~ ☒ заявки ☒ за правата върху ~~индустриален~~ ☒ промишлен ☒ дизайн, посочени в букви а), б) и в).
2. За целите на настоящата директива регистрацията на ☒ промишлен ☒ дизайн включва също така и публикуването, което следва след подаването на ~~заявлението~~ ☒ заявката ☒ за регистрация на дизайна в съответното ведомство за индустриална собственост в дадената държава членка, в която

⁹ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

това публикуване ~~има ефекта на поражение на~~ ☒ поражда ☒ правото върху дизайна.

Член ~~2~~

~~Дефиниции~~ ☒ Определения ☒

За целите на настоящата директива ☒ се прилагат следните определения ☒:

↓ НОВ

- 1) „ведомство“ означава централното ведомство за индустриална собственост, натоварено с регистрацията на промишлени дизайни от една или повече държави членки;
- 2) „регистър“ означава водения от дадено ведомство регистър на промишлени дизайни;

↓ 98/71/ЕО (адаптиран)

⇒ НОВ

- ~~3) а)~~ ☒ „промишлен ☒ дизайн“ означава ☒ видимия външен вид на продукт или на част от него, определен от ☒ ~~вида на цял продукт или част от продукт, настъпил в резултат на характеристиките~~ ☒ особеностите по-конкретно ☒ на ~~не-конкретно~~ линиите, контурите, цветовете, формата, плътността, ~~и/или~~ материала на самия продукт и/или неговите орнаменти, ⇒ включително движението, прехода или друг вид анимиране на тези особености ⇐;
- ~~б)~~ 4) „продукт“ означава ☒ всяко промишлено или занаятчийско изделие ☒, ~~всичкакъв индустриален или занаятчийски артикул, ☒ различно от компютърни програми ☒ включително части, предназначени да бъдат еглобени в сложен продукт, опаковка, оформяне, графични символи и печатарски шрифтове, е изключение на компютърни програми,~~ ⇒ независимо дали е въплътено във физически обект или е в цифрова форма ⇐, включително ~~и~~;
 - ~~а) части, предназначени да бъдат еглобени в сложен продукт,~~ опаковка, ⇒ комплект от изделия ⇐, оформяне, ⇒ пространствено подреждане на обекти, предназначено по-специално за създаването на интериорна среда, ⇐ ~~ориентиране на графични символи и печатарски шрифтове, е изключение на компютърни програми~~ ☒ и части, предназначени да бъдат еглобени в съставен продукт; ☒
 - ~~б) графични~~ ⇒ произведения или ⇐ символи, ⇒ логотипи, мотиви за повърхности, ⇐ ~~и~~ печатарски шрифтове ⇒ и графични потребителски интерфейси ⇐, ~~е изключение на компютърни програми;~~
- ~~5) в)~~ „сложен ☒ съставен ☒ продукт“ означава продукт, ~~който е съставен от многобройни елементи, които могат да бъдат сменяни, позволявайки разглобяване и повторно еглобяване на продукта.~~ ☒ множество

компоненти, които могат да се заместят така, че да е възможно демонтирането или повторно сглобяване на продукта. ☒

ГЛАВА 2

☒ МАТЕРИАЛНО ПРАВО В ОБЛАСТТА НА ПРОМИШЛЕНИЯ ДИЗАЙН ☒

Член 3

Изисквания за ☒ закрила ☒ ~~защита~~

1. Държавите членки ☒ закрилят ☒ ~~защитават~~ ☒ промишлените ☒ дизайните ☒ само ☒ чрез регистрацията ☒ на дизайните ☒ и предоставят изключителни права на техните ~~титулярни~~ ☒ притежатели ☒ в съответствие с разпоредбите на настоящата ~~директива~~.
2. Един дизайн е защитен с право върху ☒ промишлен ☒ ~~индустриален~~ дизайн, ☒ ако ☒ ~~до степента, до която той е нов и има индивидуален характер~~ ☒ оригинален ☒.
3. ~~Индустриален~~ ☒ Промислен ☒ дизайн, прилаган или съдържащ се в продукт, който съставлява ~~съставна~~ част от ~~сложен~~ ☒ съставен ☒ продукт, се счита за нов и ~~притежаван индивидуален характер~~ оригинален единствено:
 - а) ~~ако съставната част, след като е била присъединена към сложния продукт, остане видима при нормална употреба на последния~~ ☒ ако веднъж включена в съставния продукт, частта остава видима при обичайна употреба на последния ☒ ; и
 - б) до степента, до която тези видими ~~характеристики~~ ☒ особености ☒ на ~~съставната частта~~ сами по себе си изпълняват изискванията за ☒ новост ☒ ~~нововъведение~~ и ~~индивидуален характер~~ ☒ оригиналност ☒.
4. „Нормална ☒ Обичайна ☒ употреба“ по смисъла на параграф 3, буква а) означава използване от крайния потребител, като се изключи поддръжката, сервизното обслужване или поправките.

Член 4

Нововъведение ☒ Новост ☒

~~Един индустриален дизайн се счита за нов, ако никакъв друг идентичен дизайн не е бил предоставен на разположение на обществото преди датата на подаване на заявлението за регистрация или, ако се оспорва приоритетност, датата на приоритета.~~ ☒ Промисленият дизайн се счита за нов, ако липсва идентичен промишлен дизайн, който е станал общодостъпен преди датата на подаване на заявката за регистрация или, ако се претендира приоритет, преди датата на приоритета. ☒ За идентични се считат дизайните, ~~чиито характеристики се различават единствено по несъществени подробности.~~ ☒ Промислените дизайните се считат за идентични, когато техните особености се различават само в несъществени детайли. ☒

Член 5

~~Индивидуален характер~~ ☒ Оригиналност ☒

1. ~~Един индустриален дизайн се счита за притежаващ индивидуален характер, ако цялостното впечатление, което произвежда върху информиран потребител, е различно от цялостното впечатление, което се произвежда върху такъв потребител от който и да било дизайн, който е бил предоставен на разположение на обществото преди датата на подаване на заявлението за регистрация или, ако се оспорва приоритетност, датата на приоритета.~~ ☒ Промисленият дизайн се счита за оригинален, ако цялостното впечатление, което създава у информирания потребител, се различава от това, което създава върху такъв потребител всеки друг промишлен дизайн, който е станал общодостъпен преди датата на подаване на заявката за регистрация или, ако се претендира приоритет, преди датата на приоритета. ☒
2. ~~При оценяването на индивидуалния характер~~ ☒ При преценката на оригиналността ☒ се взема предвид степента на свобода на автора при ~~разработването на~~ ☒ създаването на промишления ☒ дизайн.

Член 6

Оповестяване

1. За целите на прилагане на членове 4 и 5 един ☒ промишлен дизайн се счита за общодостъпен ☒ ~~индустриален дизайн се счита за предоставен на разположение на обществото~~, ако е бил публикуван след регистрацията или друг вид официално признаване или изложен ~~на показ~~, използван в търговията или оповестен по друг начин, освен в случаите, когато такива събития не биха могли разумно да са станали известни при нормалния ход на упражняване на икономическата дейност на специализирани кръгове в засегнатия сектор, ~~опериращ в границите на Общността~~ ☒ действащ в рамките на Съюза ☒, преди датата на подаване на ~~заявлението~~ ☒ заявката ☒ за регистрация или, ако се ~~оспорва~~ ☒ претендира ☒ приоритетност, ☒ преди ☒ датата на приоритета. ~~Все пак дизайнът не се счита за предоставен на разположение по единствената причина, че е бил оповестен пред трето лице при изрични или подразбиращи се условия за конфиденциалност.~~ ☒ Промисленият дизайн не се счита за общодостъпен, обаче, ако е оповестен пред трета страна при изрични или мълчаливи условия за поверителност. ☒
2. Оповестяването не се взема предвид за целите на прилагането на членове 4 и 5, ако ☒ оповестеният дизайн, който е идентичен или не се различава по цялостното впечатление, което създава от ☒ дизайнът, за който се търси ☒ закрила чрез ☒ ~~защита при~~ правото върху регистриран дизайн в държава членка, е ~~бил предоставен на разположение на обществото~~, ☒ станал общодостъпен ☒:
 - а) от ~~дизайнера~~ ☒ автора ☒, неговия ☒ правопреемник ☒ ~~законен наследник~~ или трето лице в резултат на предоставена информация или действие, предприето от ~~дизайнера~~ ☒ автора ☒ или неговия ☒ правопреемник ☒ ~~законен наследник~~; и
 - б) през дванадесет-месечния период, предхождащ датата на подаване на ~~заявлението~~ ☒ заявката ☒ за регистрация или, ако се ~~оспорва~~ ☒ претендира ☒ приоритетност, датата на приоритета.
3. Параграф 2 се прилага също и ако ☒ промисленият ☒ дизайнът е ~~бил предоставен на разположение на обществото~~ ☒ станал общодостъпен ☒ ~~като~~

~~последствие от~~ ☒ вследствие на ☒ злоупотреба спрямо ~~дизайнера~~
☒ автора ☒ или неговия ☒ правопреемник ☒ ~~законен наследник.~~

Член 7

☒ Промислени дизайни, обусловени от техническата им функция и промислени дизайни за междинни връзки ~~☒ Дизайни, предиктувани от техническите си функционални и дизайни на вътрешни връзки~~

1. ☒ Промисленият дизайн не предоставя права върху особеностите на външния вид на един продукт, които са наложени изключително от техническата му функция ~~☒ Правото върху дизайн не възниква за характеристики на външния вид на продукт, които са предиктувани единствено от техническа функция.~~
2. ☒ Промисленият дизайн не се състои от особености на външния вид на един продукт, които трябва непременно да се възпроизвеждат в точната форма и размери, за да може продуктът, в който е включен или към който се прилага промисленият дизайн, да бъде механически свързан към друг продукт или поставен във, около или в допир до друг продукт, така че и двата продукта да изпълняват функциите си ~~☒ Правото върху дизайн не възниква за характеристики на външния вид на продукт, които трябва да бъдат възпроизведени по необходимост в точната им форма и измерения, за да може продуктът, в който се съдържа дизайнът или за който се прилага, да бъде механично свързан или поставен около или до друг продукт, така че всеки продукт да може да изпълнява своята функция.~~
3. ☒ Независимо от параграф 2, права върху промишлен дизайн се предоставят за дизайн, отговарящ на определените с членове 4 и 5 условия, чиято цел е да направи възможно мултиплицирано сглобяване или свързване на взаимно

заменяеми продукти в модулна система ~~☒ Независимо от параграф 2, правото върху индустриален дизайн при условията, изложени в членове 4 и 5, се съдържа в дизайн, който служи на целта да позволи многократно сглобяване или свързване на взаимно заменими продукти в рамките на модулна система.~~

Член 8

☒ Промислени дизайни, противоречащи на обществения ред или на добрите нрави ~~☒ Дизайни, противоречащи на обществената политика или на морала~~

☒ Промисленият дизайн не предоставя права, когато противоречи на обществения ред или на добрите нрави ~~☒ Правото върху индустриален дизайн не възниква за дизайн, който противоречи на обществената политика или на възприетите принципи за морал.~~

Член 9

Обхват на ☒ закрилата ☒ защита

1. ☒ Обхватът на закрилата, предоставяна от промисления дизайн, се разпростира върху всеки промишлен дизайн, който не създава у информирания потребител различно цялостно възприятие ~~☒ Обхватът на защитата, която се предоставя за правото върху индустриален дизайн, включва всякакъв дизайн,~~

~~който не произвежда върху информиран потребител различно цялостно впечатление.~~

2. При ☒ преценката ☒ ~~оценяване~~ на обхвата на ☒ закрила ☒ ~~защита~~ се взема предвид степента на свобода на ~~дизайнера~~ ☒ автора ☒ при ☒ създаването ☒ ~~разработване~~ на дизайна.

Член 10

~~Условия на защита~~ ☒ Начало и срок на действие на закрилата ☒

~~След регистрацията ☒ 1. ☒ ☒ Промислен дизайн, който отговаря на изискванията съгласно член 3, параграф 2, се ползва от закрила от момента на регистрацията му от ведомството ☒ дизайнните, изпълняващи условията в член 3, параграф 2, са защитени чрез правото върху дизайн.~~

☒ 2. Закрила на регистриран промишлен дизайн се предоставя за период от пет години, считано от датата на подаване на заявката за регистрация ☒ ~~за един или повече периоди от пет години от датата на подаване на заявлението.~~ ☒ Притежателят на правото може да удължава срока на закрилата с един или няколко периода от по пет години до максимум двадесет и пет години, считано от датата на подаване на заявката. ☒ ~~Правилният собственик на правата може да поднови срока на защита за един или повече периоди от по пет години всеки, до срок от общо 25 години от датата на подаване на заявлението.~~

↓ НОВ

Член 11

Право върху регистриран промишлен дизайн

1. Правото върху регистриран промишлен дизайн принадлежи на автора или неговия правопреемник.
2. Ако две или повече лица са създали съвместно даден промишлен дизайн, правото върху регистрирания промишлен дизайн им принадлежи съвместно.
3. Ако обаче, даден промишлен дизайн е създаден от заето лице при изпълнение на неговите задължения или по нареждане на неговия работодател, правото върху промишления дизайн принадлежи на работодателя, освен ако е уговорено друго или така е посочено в националното право.

Член 12

Презумпции в полза на регистрирания притежател

Лицето, на името на което е регистрирано правото върху промишлен дизайн или — преди регистрацията — лицето, от името на което е подадена заявката за регистрация на промишлен дизайн, се счита за лицето, овластено да предприема действия във всяко производство пред ведомството на територията, на която се търси закрила, както и във всяко друго производство.

Член 13~~11~~

Недействителност или отказ за регистрация ☒ Основания за отхвърляне на заявки за регистрация ☒

1. Отказва се регистрация ☒ на промишлен ☒ ~~за индустриален дизайн или, ако дизайнът е бил регистриран, правото върху него се прекратява~~, ако:

- а) ~~ако индустриалният~~ ☒ промишленият ☒ дизайн не представлява дизайн по смисъла на член 2, точка 3) ~~3-буква а); или~~
- б) ☒ промишленият дизайн ☒ не изпълнява изискванията на член ~~ове от 3 до 8;~~ 8; ~~или~~

Член 14

☒ Основания за обявяване на недействителност ☒

1. ~~Отказва се регистрация за индустриален дизайн или, ако дизайнът е бил регистриран, правото върху него се прекратява.~~ ☒ Ако промишленият дизайн е регистриран, правото върху дизайна се обявява за недействително в следните случаи: ☒

☒ а) промишленият дизайн не представлява дизайн по смисъла на член 2, точка 3); ☒

☒ б) промишленият дизайн не отговаря на изискванията, определени в членове 3—8; ☒

а) ☒ по силата на решение на компетентния съд или орган ☒ ако подателят на заявлението или ☒ притежателят ☒ собственикът на правата няма право на тях ☒ няма право на промишлен дизайн съгласно ☒ според законодателството на засегнатата държава членка; ~~или~~

б) ~~ако дизайнът не противоречи на предишен дизайн, който е бил предоставен на обществото след датата на подаване на заявлението или, ако се оспорва приоритетност, датата на приоритета, и който е защитен от дата, предхождаща посочената дата чрез регистрация на дизайн в Общността, или заявление за регистрация на дизайн в Общността, или право върху дизайн в заинтересованата държава членка, или чрез заявление за такова право~~ ☒ промишленият дизайн е в противоречие с предходен дизайн, който е станал общодостъпен ☒ ~~след датата на подаване на заявката или след датата на приоритета за дизайна, ако се претендира приоритет,~~ ☒ и който е защитен от по-ранна дата от датата на подаване на заявката или, ако се претендира приоритет — датата на приоритета за дизайна: ☒

i) ~~чрез регистрация на дизайн в Общността, или заявление за регистрация на дизайн в Общността~~ ☒ чрез регистрация на промишлен дизайн на ЕС или заявка за регистрация на промишлен дизайн на ЕС ☒ ☒ под условие за неговата регистрация; ☒

ii) ~~или~~ ☒ чрез ☒ право върху ☒ регистриран ☒ промишлен ☒ дизайн в заинтересованата държава членка, или чрез ~~заявление~~ ☒ заявка ☒ за такова право ☒ под условие за неговата регистрация; ☒

↓ НОВ

iii) чрез право върху промишлен дизайн по силата на международни договорености, които имат действие в съответната държава членка, или чрез заявка за такова право под условие за неговата регистрация;

↓ 98/71/ЕО (адаптиран)

~~2. Всяка държава членка може да разпорежда да бъде отказвана регистрация на дизайн или, ако дизайнът е бил регистриран, правото върху него да бъде декларирано за недействително:~~

~~да) ако е използван отличителен знак в последващ дизайн и правото на Общността или правото на заинтересованата държава членка, на което е подвластен този знак, дава правото на правилния собственик на знака да забрани такава употреба~~ ☒ е използван отличителен знак в последващ промишлен дизайн и когато, съгласно правото на Съюза или правото на съответната държава членка, регулиращо този знак, на притежателя на знака се предоставя правото да забранява такова използване; ☒ ~~или~~

~~сб) ако индустриалният дизайн съставлява употреба без разрешение на работа, защитена от закона за авторското право в засегнатата държава членка;~~ ☒ промишленият дизайн представлява неразрешено използване на произведение, защитено от авторското право на засегнатата държава членка; ☒ ~~или~~

~~жв) ако индустриалният дизайн съставлява неправилна употреба на който и да е от елементите, изброени в член 6б от Парижката конвенция за защита на индустриалната собственост, или на значки, емблеми и гербове, различни от обхванатите в член 6б на споменатата конвенция, които са от конкретен обществен интерес в засегнатата държава членка~~ ☒ промишленият дизайн представлява недобросъвестно използване на един от елементите, изброени в член 6, трето на Парижката конвенция за закрила на индустриалната собственост или недобросъвестно използване на знаци, емблеми и гербове, различни от тези, посочени в член 6, трето, които са от особен обществен интерес за определена държава членка. ☒

↓ НОВ

2. На основанията за недействителност, предвидени в параграф 1, букви а) и б) могат да се позовават:

а) всяко физическо или юридическо лице;

б) всяка група или организация, създадена с цел да представлява интересите на фабриканти, производители, доставчици на услуги, търговци или потребители, и която по смисъла на приложимото за нея право има процесуална правоспособност.

↓ 98/71/ЕО (адаптиран)

3. ~~На основание, предоставено в параграф 1, буква в), може да се позовава единствено лицето, на което се полага правото върху индустриалния дизайн съгласно законодателството на засегната държава-членка.~~ ☒ На основание за недействителност, предвидено в параграф 1, буква в), може да се позовава само лице, което е притежател на промишлен дизайн съгласно правото на засегната държава-членка. ☒

4. ~~На основанията, предоставени в параграф 1, буква г) и параграф 2, букви а) и б), може да се позовава единствено~~ ☒ На основанията за недействителност, предвидени в параграф 1, букви г), д) и е), може да се позовава само: ☒

а) ~~подателят на заявлението за собственост върху противоречивото право.~~ ☒ заявителят или притежателят на изключващото право; ☒

↓ НОВ

б) лицата, оправомощени да упражняват въпросните права по силата на законодателството на Съюза или на съответната държава-членка;

в) лицензополучател, упълномощен от притежателя на марка или притежателя на право върху дизайн.

↓ 98/71/ЕО (адаптиран)

5. ~~На основание, предоставено в параграф 2, буква в), може да се позовава единствено лицето или субектът, засегнат от неговата употреба.~~ ☒ На основание за недействителност, предвидено в параграф 1, буква ж), може да се позовава само заинтересуваното от непозволеното му използване лице или образувание. ☒

6. ~~Параграфи 4 и 5 не засягат свободата на държавите-членки да разпореждат, че на основанията в параграф 1, буква г) и параграф 2, буква в) могат да се позовават също и подходящите органи във въпросните държави-членки по тяхна собствена инициатива.~~

7. ~~Когато е била отказана регистрация на индустриален дизайн или право върху индустриален дизайн е било обявено за недействително в съответствие с параграф 1, буква б) или параграф 2, дизайнът може да бъде регистриран или правото върху него да бъде запазено в изменена форма, ако в тази форма спазва изискванията за защита и идентификацията на дизайна е запазена. Регистрацията или запазването в изменена форма може да включва регистрация, придружена от частичен отказ от страна на собственика от правото върху индустриалния дизайн или въвеждането му в регистъра на индустриалните дизайни чрез решение на съда, деклариращо частичната недействителност на правото върху дизайна.~~

~~8. Всяка държава-членка може да разпорежда, че като изключение от параграфи от 1 до 7 основанията за отказ на регистрация или за прекратяване на право, които са в сила в тази държава-членка преди датата, на която влизат в сила необходимите разпоредби за спазване на настоящата Директива, се прилагат за заявленията за регистрация на индустриални дизайни, които са били подадени преди тази дата и за настъпните в резултат на тях регистрации.~~

↓ НОВ

6. Правото върху промишлен дизайн не може да бъде обявено за недействително, когато заявителят или притежателят на право, посочено в параграф 1, букви г) — ж), даде изричното си съгласие за регистрацията на промишления дизайн преди подаването на искането за обявяване на недействителност или на насрещния иск.

↓ 98/71/ЕО (адаптиран)

~~79. Право върху индустриален дизайн може да бъде обявено за недействително дори след като е изтекло или е било доброволно отказано.~~ ☒ Промисленият дизайн може да бъде обявен за недействителен дори след изтичането на срока му или отказа от него. ☒

↓ НОВ

Член 15

Обект на закрила

Закрила се предоставя за особеностите на външния вид на регистриран промишлен дизайн, които са видими в заявката за регистрация.

↓ 98/71/ЕО (адаптиран)

Член ~~16~~¹²

Права, ~~съдържащи се в правото върху индустриален~~ ☒, предоставяни от регистрацията на промишления ☒ дизайн

1. Регистрацията на индустриален ☒ промишлен ☒ дизайн дава на титулния ☒ притежателя ☒ изключително право да го използва и да ~~предотвратява~~ ☒ забранява ☒ използването му от трети лица без негово съгласие.

~~2. Споменатото по-горе използване обхваща~~ ☒ Съгласно параграф 1 могат да бъдат забранени ☒ по-конкретно :

~~а) изработването, предлагането, изнасянето на пазара, вноса, износа или употребата на продукт, в който се съдържа дизайнът или за който се прилага~~ ☒ създаването, предлагането, разпространението на пазара или употребата на продукт, в който е включен или към който е приложен промишленият дизайн; ☒

☒ б) вносът или износът на продукт, посочен в буква а); ☒

~~или складирането на такъв продукт за тези цели.~~ ☒ в) складирането на продукт, посочен в буква а) за целите, посочени в букви а) и б); ☒

↓ НОВ

г) създаването, изтеглянето, копирането и споделянето или разпространението сред други лица на какъвто и да било носител или софтуер, който записва дизайна, с цел да се направи възможно създаването на продукт, посочен в буква а).

↓ 98/71/ЕО

~~2. Когато по правото на държава-членка действията, посочени в параграф 1, не могат да бъдат предотвратени преди датата, на която влизат в сила разпоредбите, необходими за спазването на настоящата директива, правата, съдържащи се в правото върху индустриален дизайн, не могат да имат действие за предотвратяване на такива действия на лице, което ги е започнало преди тази дата.~~

↓ НОВ

3. Чрез дерогация от член 9, параграф 1 притежателят на право върху регистриран промишлен дизайн има право да забрани на всички трети лица в хода на търговията да внасят от трети държави в държавата членка, в която е регистриран промишленият дизайн, продукти, които не са пуснати в свободно обращение в тази държава членка, когато в тези продукти без разрешение е бил включен или приложен идентичен промишлен дизайн или дизайнът не може да бъде отличен в основните си аспекти от тези продукти.

Правото съгласно първа алинея се прекратява, ако по време на производство с цел да се установи дали правото върху регистрирания промишлен дизайн е било нарушено, започнато в съответствие с Регламент (ЕС) № 608/2013, деклараторът или държателят на продуктите представи доказателства, че притежателят на регистрирания промишлен дизайн няма право да забрани пускането на продуктите на пазара в държавата на крайно местоназначение.

Член 17

Презумпция за действителност

1. В производство за нарушение се приема, в полза на притежателя на правото върху регистрирания промишлен дизайн, че са изпълнени изискванията за действителност на правото върху регистриран промишлен дизайн, посочени в членове 3—8.

2. Презумпцията за действителност, посочена в параграф 1, може да бъде оборена с всички процесуални средства, налични в юрисдикцията на съответната държава членка, включително насрещни искове.

Член ~~184~~

Ограничения на правата, ~~съдържащи се в правата върху индустриален~~

☒ предоставяни от регистрацията на промишления ☒ дизайн

1. Правата, ~~съдържащи се в правото върху индустриален~~ ☒ предоставени от промишления ☒ дизайн при регистрация, не се упражняват по отношение на:

- а) действия, ~~извършени при частни условия и с нетърговски цели~~ ☒ извършвани на частни начала и с нетърговска цел ☒.
- б) действия ~~с експериментални цели~~ ☒, извършвани с експериментална цел ☒.
- в) ~~действия за възпроизвеждане за целите на цитиране или преподаване, при условие че такива действия са съвместими с честната търговека практика и не засягат ненадлежно нормалното експлоатиране на дизайна и се посочва източника~~ ☒ действия по възпроизвеждане с демонстрационна или учебна цел ☒.

↓ НОВ

- г) действия, извършени с цел идентифициране или посочване на продукт като такъв на притежателя на правото върху промишления дизайн;
- д) действия, извършени с цел изразяване на мнение, критика или пародия;

↓ 98/71/ЕО (адаптиран)

~~2. Освен това правата, съдържащи се в правото върху индустриален дизайн при регистрация, не се упражняват по отношение на:~~

- ~~е) а)~~ оборудването ~~на кораби и самолети, регистрирани в друга държава, когато навлизат~~ ☒ на борда на кораби или въздухоплавателни средства с регистрация в друга държава, когато те се намират ☒ временно на територията на засегнатата държава членка;
- ~~ж) б)~~ внос в засегнатата държава членка на резервни части и ~~аксесоари за целите на~~ ☒ помощни приспособления с цел използването им за ☒ ремонт на такива съдове;
- ~~з) в)~~ ~~изпълнението~~ ☒ извършването ☒ на ремонта на такива съдове.

↓ НОВ

2. Параграф 1, букви в), г) и д) се прилагат само когато действията са съвместими с практиките за лоялна търговия и не засягат неоправдано нормалното използване на

промишления дизайн, а в случая на буква в) — когато е посочен източникът на продукта, в който е включен или към който е приложен промишленият дизайн.

Член 19

Клауза за поправка

1. Не се предоставя закрила на регистриран промишлен дизайн, който представлява част от съставен продукт, от чийто външен вид зависи промишленият дизайн на съставната част и който се използва по смисъла на член 16, параграф 1 единствено с цел поправка на този съставен продукт за възстановяване на първоначалния му вид.

2. На параграф 1 не може да се позовава производителят или продавачът на част от съставен продукт, който не е информирал надлежно потребителите, чрез ясно и видимо указание върху продукта или под друга подходяща форма, за произхода на продукта, който ще се използва за целите на поправката на съставния продукт, така че да могат да направят информиран избор между конкурентни продукти, които може да бъдат използвани за поправката.

3. Когато към момента на приемане на настоящата директива националното законодателство на държава членка предоставя закрила на промишлени дизайни по смисъла на параграф 1, държавата членка продължава чрез дерогация от параграф 1 да осигурява закрилата за промишлени дизайни, за които е подадена заявка за регистрация преди влизането в сила на настоящата директива, до... [Служба за публикации: моля, въведете дата = десет години от датата на влизане в сила на настоящата директива].

↓ 98/71/ЕО (адаптиран)

Член 14

Преходна разпоредба

~~До времето, през което ще са приети поправки на настоящата директива по предложение на Комисията, в съответствие с разпоредбите на член 18, държавите членки запазват в сила съществуващите си законови разпоредби, свързани с използването на дизайн на съставна част за целите на поправката на сложен продукт до възстановяването на оригиналния му вид и въвеждат промени в тези разпоредби само ако целта е да се либерализира пазарът на такива части.~~

Член 20~~15~~

Изчерпване на правата

~~Правата, съдържащи се в правото върху индустриален дизайн при регистрация не се простират върху действия, свързани с продукт, в който дизайнът е включен в рамките на обхвата на защитата на правото върху дизайн, в който се съдържа или за който се прилага, когато продуктът е бил пушен на пазара в Общността от собственика на правото върху дизайна или с негово съгласие.~~ ☒ Установените при регистрацията на промишления дизайн права не се разпростират върху действията, свързани с продукт, в който е включен или към който е приложен промишлен дизайн, влизащ в рамките на

закрила на правото върху промишлен дизайн, когато продуктът е пуснат на пазара на територията на Съюза от притежателя на промишления дизайн или с негово съгласие. ☒

↓ НОВ

Член 21

Права върху регистриран промишлен дизайн, основаващи се на предходно използване

1. С право, основаващо се на предходно използване, може да се ползва всяка трета страна, която може да докаже, че преди датата на подаване на заявката или ако се претендира приоритет, преди датата на приоритета, е започнала да използва добросъвестно в засегнатата държава членка или е извършила сериозна и действителна подготовка за това използване на промишлен дизайн, включен в обхвата на закрила на право върху регистриран промишлен дизайн и когато той не представлява копие на последния.
2. Правото, основаващо се на предходно използване, дава възможност на това трето лице да използва промишления дизайн за целите, за които е започнало да го използва или за които е направило сериозна и действителна подготовка, преди датата на подаване на заявката и преди датата на приоритета на правото върху регистрирания промишлен дизайн.

↓ 98/71/ЕО (адаптиран)

⇒ НОВ

Член ~~22~~⁴⁶

Отношение към други форми на ☒ закрила ☒ ~~защита~~

Разпоредбите на настоящата директива не засягат ~~каквито и да било~~ разпоредбите на правото на ~~Общността~~ ☒ Съюза ☒ или правото на засегнатата държава членка, свързани с права върху нерегистрираните ~~индустриален~~ ☒ промишлени ☒ дизайни, ~~търговски~~ марките или други отличителни знаци, патентите и полезните модели, печатарските шрифтове, гражданската отговорност или нелоялната конкуренция.

Член ~~23~~⁴⁷

Отношение към авторското право

~~Индустриален~~ ☒ Промислен ☒ дизайн, който е защитен с право върху ☒ промишлен ☒ дизайн, регистриран в ☒ или по отношение на ☒ държава членка в съответствие с настоящата директива, ~~подлежи на защита и по закона за~~ ☒ се ползва от закрила и съгласно законодателството в областта на ☒ авторското право ~~на тази държава от датата на създаване на дизайна или фиксирането му под някаква форма~~ ☒ от датата, на която промишленият дизайн е бил създаден или установен в определена форма, ☒ ⇒ ако са спазени изискванията на законодателството на Съюза в областта на авторското право ⇐. ~~Степента, до която и условията, при които се~~

~~предоставя такава защита, включително изискваната степен на оригиналност, се определят от всяка държава членка.~~

↓ НОВ

Член 24

Символ, обозначаващ регистрация

Притежателят на право върху регистриран промишлен дизайн може да информира обществеността, че промишленият дизайн е регистриран, като показва върху продукта, в който е включен или към който е приложен промишленият дизайн, буквата D, включена в кръг. Това уведомление за промишлен дизайн може да бъде придружено от регистрационния номер на дизайна или да съдържа електронна препратка към вписването на дизайна в регистъра.

ГЛАВА 3

ПРОЦЕДУРИ

Член 25

Условия, на които трябва да отговарят заявките

1. Заявката за регистриран промишлен дизайн се състои като минимум от следното:
 - а) искане за регистрация;
 - б) данни за идентификация на заявителя;
 - в) изображение на промишления дизайн, което е подходящо за възпроизвеждане, позволява ясно разграничаване на всички детайли на обекта, за който се иска закрила, и позволява публикуване;
 - г) указание за продуктите, в които промишленият дизайн е предназначен да бъде включен или към които е предназначен да се прилага.
2. Заявката за промишлен дизайн подлежи на заплащане на такса, определена от съответната държава членка.
3. Указанието за продуктите, определено в параграф 1, буква г), не засяга обхвата на закрила на промишления дизайн. Това важи и за описание, обясняващо изображението на дизайна, ако такова описание е предвидено от държава членка.

Член 26

Изображение на промишления дизайн

1. Изображението на промишления дизайн, както е посочено в член 25, параграф 1, буква в), е ясно, точно, последователно и с качество, което позволява всички детайли на обекта, за който се иска закрила, да бъдат ясно разграничени и публикувани.
2. То се състои от всякаква форма на визуално възпроизвеждане на промишления дизайн, което може да бъде черно-бяло или цветно. Възпроизвеждането може да бъде статично, динамично или анимирано и се извършва с всички подходящи средства, като

се използват общодостъпни технологии, включително чертежи, снимки, видеоматериали или компютърно изобразяване/моделиране.

3. Възпроизвеждането показва всички аспекти на промишления дизайн, за който се иска закрила, в един или повече изгледи. Освен това могат да бъдат предоставени и други видове изгледи с цел допълнително уточняване на особеностите на дизайна, и по-специално:

- а) увеличени изгледи, показващи отделно част от продукта в увеличен мащаб;
- б) изгледи, при които част от продукта е показана в разрез;
- в) изгледи в разглобен вид, при които разглобените части на продукта са показани отделно в един изглед; или
- г) частични изгледи, при които частите на продукта са показани отделно в различни изгледи.

4. Когато изображението съдържа различни възпроизвеждания на промишления дизайн или включва повече от един изглед, те трябва да са съгласувани помежду си и предметът на регистрацията се определя от всички визуални особености на тези изгледи или възпроизвеждания заедно.

5. Промисленият дизайн се изобразява самостоятелно, като се изключват всякакви други елементи. Върху него не може да се поставят обяснения, текст или символи.

6. Елементи, за които не се търси защита, се посочват чрез визуален отказ от закрила, за предпочитане под формата на пунктирани или прекъснати линии. Ако това не е възможно по технически причини или поради вида на съответния промишлен дизайн, могат да се използват други визуални откази от закрила, като засенчване, граници или замъгляване. Всички такива визуални откази от закрила се използват последователно.

7. Когато изображението е придружено от описание на промишления дизайн, нито това описание, нито каквито и да било устни откази от закрила, включени в него, не водят до ограничаване или разширяване на обхвата на закрила на промишления дизайн, както е възпроизведен в изображението.

8. Централните ведомства за индустриална собственост на държавите членки и Бюрото за интелектуална собственост на Бенелюкс си сътрудничат помежду си и със Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост за установяване на общи стандарти, които да се прилагат към изискванията и средствата за изобразяване на промишлени дизайни, по-специално по отношение на видовете и броя на изгледите, които трябва да се използват, видовете приемливи визуални откази от закрила, както и техническите спецификации на средствата, използвани за възпроизвеждане, съхранение и подаване на заявки за промишлени дизайни, като например форматите и размера на съответните електронни файлове.

Член 27

Множествена заявка

Няколко дизайна могат да се включат в една множествена заявка за регистрация на промишлени дизайни. Тази възможност не е обвързана с условието продуктите, в които промишлените дизайни са предназначени да бъдат включени или към които са предназначени да се прилагат, да принадлежат към един и същ клас на Международната класификация за промишлените дизайни.

Член 28

Дата на подаване на заявката

1. Датата на подаване на заявката за промишления дизайн е датата, на която документите, съдържащи информацията, посочена в член 25, параграф 1, букви а)–в) бъдат подадени до ведомството от заявителя.
2. Освен това държавите членки могат да предвидят, че валидността на датата на подаване на заявката трябва да зависи от заплащането на таксата, посочена в член 25, параграф 2.

Член 29

Обхват на проверката по същество

Ведомствата ограничават проверката дали дадена заявка за промишлен дизайн отговаря на условията за регистрация до отсъствието на основания за отказ по същество, посочени в член 13.

Член 30

Отлагане на публикация

1. Заявителят на регистриран промишлен дизайн може да изиска, при подаване на заявката, отлагане на публикацията на регистрирания промишлен дизайн за срок от тридесет месеца, считано от датата на подаване на заявката или, ако се претендира приоритет, считано от датата на приоритета.
2. При такова искане нито изображението на промишления дизайн, нито досието, свързано със заявката, подлежат на публична проверка при спазване на разпоредбите на националното право, защитаващи законните интереси на трети лица.
3. Съобщението за отлагането на публикацията на регистрирания промишлен дизайн се публикува.
4. При изтичане на срока на отлагане или на по-ранна дата по искане на носителя на правата ведомството открива процедура за обществено разглеждане на всички вписвания в неговия регистър и преписката, свързана със заявката, и публикува регистрирания промишлен дизайн.

Член 31

Производство за обявяване на недействителност

1. Без да се засяга правото на страните да обжалват по съдебен ред, държавите членки предвиждат ефикасно и бързо административно производство пред техните ведомства за обявяване на недействителност на право върху регистриран промишлен дизайн.
2. Административното производство за обявяване на недействителност предвижда обявяване на промишления дизайн за недействителен най-малко на следните основания:
 - а) промишленият дизайн не е трябвало да бъде регистриран, тъй като не отговаря на определението, посочено в член 2, точка 3), или на изискванията, предвидени в членове 3–8;

б) промишленият дизайн не е трябвало да бъде регистриран поради съществуването на предходен промишлен дизайн по смисъла на член 14, параграф 1, буква г).

3. Административното производство предвижда, че най-малко следните субекти могат да подават искания за обявяване на недействителност:

а) в случая по параграф 2, буква а) — лицата, групите или органите, посочени в член 14, параграф 2;

б) в случая по параграф 2, буква б) — лицето, посочено в член 14, параграф 3.

Член 32

Подновяване

1. Регистрацията на промишлен дизайн се подновява по искане на притежателя на правото върху дизайна или на упълномощено по силата на закона или на договор лице, при условие че са платени таксите за подновяване. Държавите членки могат да предвидят получаването на плащането на таксите за подновяване да се счита за такова искане.

2. Ведомството информира притежателя на правото върху регистриран промишлен дизайн за изтичането на срока на регистрацията най-малко шест месеца преди това. Ведомството не носи отговорност, ако не предостави такава информация и това не засяга изтичането на срока на регистрацията.

3. Искането за подновяване се подава и таксите за подновяване се заплащат най-малко шест месеца преди изтичането на срока на регистрацията. Ако това не бъде направено, искането може да бъде подадено в рамките на допълнителен срок от шест месеца веднага след изтичането на срока на регистрацията или на последващо нейно подновяване. Таксите за подновяване и допълнителна такса се заплащат в рамките на този допълнителен срок.

4. В случай на множествена регистрация, когато платените такси за подновяване са недостатъчни за покриване на всички промишлени дизайни, за които се иска подновяване, регистрацията се подновява, ако е ясно за кои дизайни е предназначена платената сума.

5. Подновяването влиза в сила в деня след деня на изтичането на срока на регистрацията. Подновяването се вписва в регистъра.

Член 33

Контакти с ведомството

Страните в производството или когато е целесъобразно — техните представители, посочват официален адрес за всички официални контакти с ведомството. Държавите членки имат право да изискват тези официални адреси да се намират в Европейското икономическо пространство.

ГЛАВА 4

АДМИНИСТРАТИВНО СЪТРУДНИЧЕСТВО

Член 34

Сътрудничество в областта на регистрацията, управлението и обявяването на недействителност на промишлени дизайни

Ведомствата са свободни да си сътрудничат ефикасно помежду си и със Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост с цел насърчаване на сближаването на практиките и инструментите по отношение на разглеждането, регистрацията и обявяването на недействителност на промишлените дизайни.

Член 35

Сътрудничество в други области

Ведомствата са свободни да си сътрудничат ефикасно помежду си и със Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост във всички сфери на тяхната дейност извън посочените в член 34, които имат отношение към закрилата на промишлените дизайни в Съюза.

↓ 98/71/ЕО (адаптиран)

⇒ НОВ

ГЛАВА 5

☒ ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ ☒

~~Член 18~~

Преразглеждане

~~Три години след датата на прилагане, посочена в член 19, Комисията предава анализ на последиците от разпоредбите на настоящата директива за индустриите в Общността и по-конкретно индустриалните сектори, които са най-засегнати, особено производителите на сложни съставни продукти и съставляващите ги части, за потребителите, за конкуренцията и за функционирането на вътрешния пазар. Най-късно една година след това Комисията предлага на Европейския парламент и на Съвета някакви изменения на настоящата директива, необходими за допълването на вътрешния пазар на съставни части на сложни продукти, както и каквито и да е било други промени, които счита за необходими след консултациите си с най-засегнатите страни.~~

~~Член 36~~

Прилагане ☒ Транспониране ☒

1. Държавите членки въвеждат в сила ~~необходимите~~ законовете, подзаконовите или административните разпоредби, ☒ необходими, ☒ за да се съобразят с ⇒ членове 2, 3, 6, 10—19, 21, 23—33 най-късно до ... [Служба за публикации: моля, въведете дата = 24 месеца от датата на влизане в сила на настоящата директива]. ⇐ ~~настоящата директива не по-късно от 28 октомври 2001 г.~~ ☒ Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези мерки. ☒

Когато държавите членки приемат тези ☒ мерки ☒, те трябва да съдържат препратка към настоящата директива или да бъдат придружени от такава препратка в момента на официалното им публикуване. ⇒ Те включват също така уточнение, че позоваванията в действащите закони, подзаконови и административни разпоредби на директивата, отменена с настоящата директива, се считат за позовавания на настоящата директива. ⇐ ~~Методите на извършване на такава препратка се разпореждат от държавите членки~~ ☒ Условието и редът на позоваване и формулировката на уточнението се определят от държавите членки ☒.

2. Държавите членки съобщават на Комисията ~~разпоредбите от националното си право, които са приели в сферата, обхваната от настоящата директива~~ ☒ текста на основните разпоредби от националното законодателство, които приемат в областта, уредена с настоящата директива ☒.

Член 37

☒ **Отмяна** ☒

☒ Директива 98/71/ЕО се отменя считано от [Служба за публикации: моля, въведете дата = деня след датата, определена в член 36, параграф 1, първа алинея], без да се засягат задълженията на държавите членки по отношение на посочения в приложение I срок за транспониране на директивата в националното право. ☒

☒ Позоваванията на отменената директива се считат за позовавания на настоящата директива и се четат съгласно таблицата на съответствието в приложение II. ☒

Член ~~38~~ 29

Влизане в сила

Настоящата директива влиза в сила на ~~20-тия~~ ☒ двадесетия ☒ ден след ☒ деня на ☒ публикуването ѝ в Официален вестник на ~~Европейските общности~~ ☒ Европейския съюз ☒.

☒ Членове 4, 5, 7—9, 20 и 22 се прилагат от... [Служба за публикации: моля, въведете дата = деня след датата, определена в член 38, параграф 1, първа алинея]. ☒

Член ~~39~~ 1

Адресати

Адресати на настоящата директива са държавите членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател